

# la



DONOSTIA 2016  
SAN SEBASTIAN



DONOSTIA ZINEMALDIA  
FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN  
INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

THE INDUSTRY CLUB



lau haizetara

**VIII.** Koprodukzio foroa  
**VIII.** Foro de coproducción  
**VIII.** Co-production forum  
**VIII.** Forum de coproduction

September 28th, 2012

Organization:

Director **Oskar Tejedor**  
Adviser IBAIA **David Berraondo**  
Managing Director IBAIA **Ignacio Rotaeché**  
Production Assistants **María Madarieta, Silvia Hornos**  
Communication **Silvia Hornos**  
Pitching moderator **Catherine Ulmer**  
Tutor of workshop **Ventura Durall i Soler**

Selection Committee:

**FIPA** – Festival international de Programmes Audiovisuels  
**Basque Association of Scripwriters**  
Pitching moderator – **Catherine Ulmer**  
**IBAIA** – Association of Audiovisual Independent Production Companies of the Basque Country

Zortzi urteko ibilbidearen ondoren eta bizi dugun egoera ekonomikoa gorabehera, Donostia Zinemaldiak eta IBAIA Euskal Ekoizle Burujabeen Elkarteak EuropaKO koprodukzioen etorkizunaren aldeko apustuari eusten diote.

LAU HAIZETARA dokumentalen koprodukzio foroan, kalitateko Europako proiektuak aukeratzen eta sostengatzen ditugu, eta proiektu horien aurkezpen onena ziurtatzen saiatzen gara finantza-agente garrantzitsuenen aurrean. Gainera, beste topaldi batzuekiko sinergiak sustatzen ditugu eta lankide berriekin elkartzen saiatzen gara, guztia ere, mundu mailan, erreferentziako espazio bat sortze aldera.

Horregatik guztiagatik, LAU HAIZETARAKo taldeak eskerrak eman nahi dizkie, lankide, parte-hartzaile, commissioning editor, banatzaile, babesle, moderatzaile, tutore, eta abarri... Izan ere, urtez urte, gure foroa Donostia Zinemaldiko ezinbesteko hitzordu izaten laguntzen digute.

**Oskar Tejedor**

Foroaren zuzendaria

Después de estos ocho años de andadura y a pesar de la situación económica mundial, el Festival de San Sebastián y la Asociación de Productores Independientes Vascos IBAIA, siguen apostando por el futuro de las coproducciones europeas.

En el foro de coproducción de documentales LAU HAIZETARA seleccionamos y apoyamos proyectos europeos de calidad asegurándonos una óptima presentación de éstos frente a los principales agentes financiadores. Además, fomentamos sinergias con otros encuentros e intentamos ir al encuentro de nuevos colaboradores que nos permitan crear un espacio de referencia a nivel mundial.

Por todo ello, una vez más, el equipo LAU HAIZETARA agradece infinitamente a todos aquellos colaboradores, participantes, commissioning editors, distribuidores, sponsors, moderadores, tutores ... , que permiten año tras año, que nuestro Foro se mantenga como una cita imprescindible en el Festival de San Sebastián.

**Oskar Tejedor**

Forum's Director

Eight years after starting out, and despite the global economic downturn, the San Sebastián Festival and IBAIA - The Association of Independent Audiovisual Production Companies of the Basque Country, continue in their commitment to securing a bright future for European co-productions.

At the LAU HAIZETARA Documentary Co-Production Forum, we select and offer support to high-quality European projects, thereby ensuring that they present the best possible pitch to prospective financiers and funders. In addition, we promote synergies between the projects and strive to meet with new collaborators, which in turn enables us to consolidate our forum's status as an international point of reference.

Therefore, once again, the team at LAU HAIZETARA would like to express its enormous gratitude to all of those collaborators, participants, commissioning editors, distributors, sponsors, moderators and tutors who, year after year, help ensure that our Forum remains an integral part of the San Sebastián Festival.

**Oskar Tejedor**  
Forum's Director

Après ces huit années d'expérience et malgré la situation économique mondiale, le Festival de Saint-Sébastien et l'Association des producteurs indépendants basques, IBAIA, misent toujours sur l'avenir des coproductions européennes.

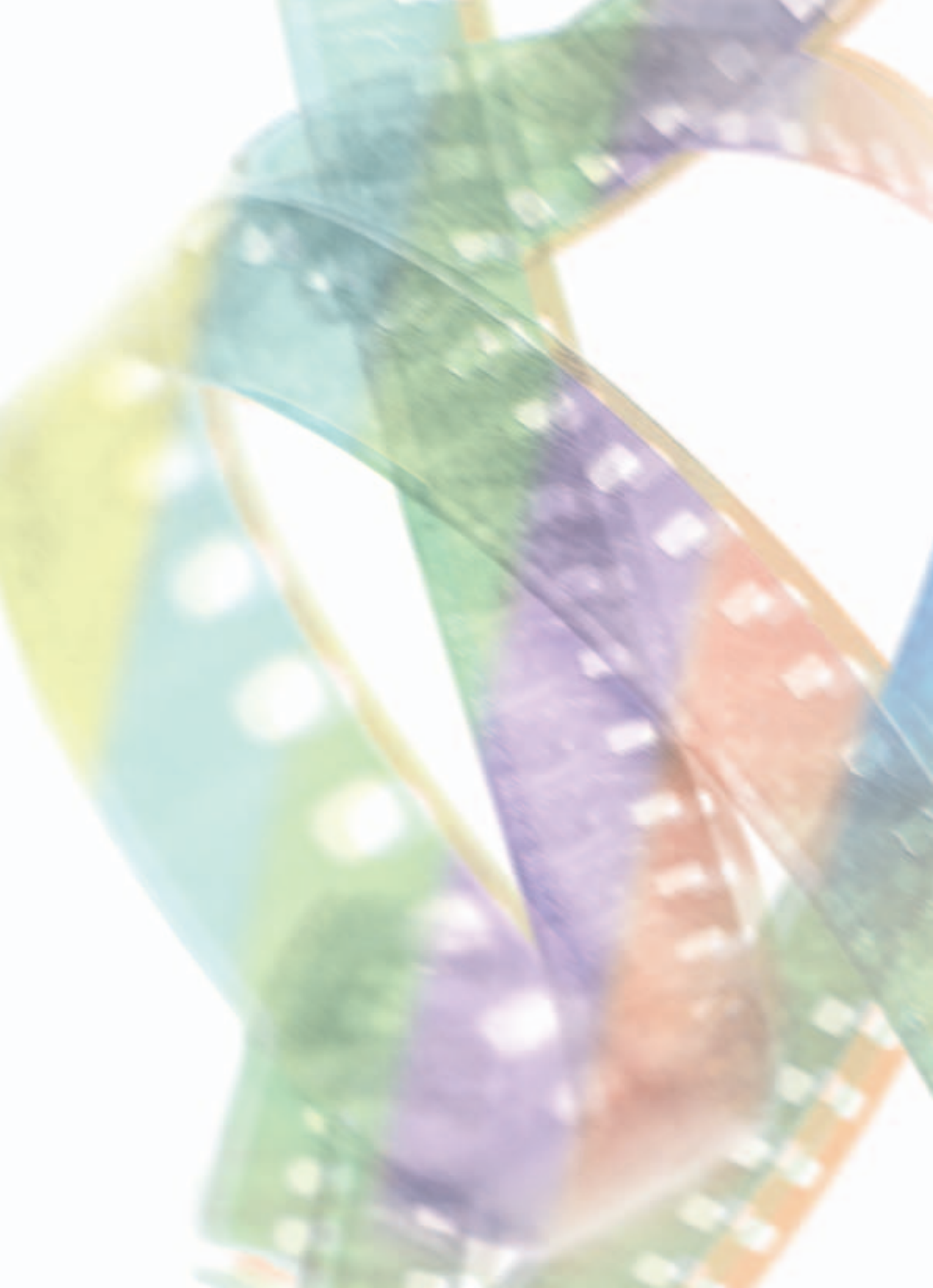
Dans le Forum de coproduction de documentaires LAU HAIZETARA, nous sélectionnons et nous soutenons des projets européens de qualité en assurant une présentation optimale de ces derniers face aux principaux agents de financement. De plus, nous encourageons les synergies avec d'autres rencontres et nous essayons d'aller vers de nouveaux collaborateurs qui nous permettent de créer un espace de référence au niveau mondial.

Pour tout cela, une fois de plus, l'équipe LAU HAIZETARA remercie infiniment tous les collaborateurs, participants, rédacteurs, distributeurs, sponsors, modérateurs, tuteurs, etc. qui permettent, année après année, que notre Forum reste un rendez-vous indispensable lors du Festival de Saint-Sébastien.

**Oskar Tejedor**  
Directeur du Forum

# index

PITCHING saiorako aukeratutako proiektuak Proyectos seleccionados para el PITCHING Projects selected for the PITCHING Projets sélectionnés pour le PITCHING	7
FIPAtik berreskuratutako proiektuak Proyectos recuperados del FIPA FIPA-recovered projects Projets récupérés du FIPA	31
Amaitutako proiektuak Proyectos finalizados Achieved projects Projets réalisés	39
Parte-hartzaileak Asistentes Audience Assistants	47





AUKERATUTAKO PROIEKTUAK  
PROYECTOS SELECCIONADOS  
SELECTED PROJECTS  
PROJETS SÉLECTIONNÉS

## marmokafilms

### Production Company

Marmokafilms - Banatu Filmak -  
Autonomi - Mouka films

### Address

Portaleta 21, 3ºdcha  
48620 Plentzia (Spain)

### Contact person in the Forum

Alejandro García de Vicuña  
+34 616 825 300  
marmoka@marmokafilms.com

### Length

90 minutes

### Format

Documentary

### Director

Adam Barnett - Salla Sorri -  
Ling Lee - Finlay Pretsell

### Scriptwriter

Adam Barnett - Salla Sorri -  
Ling Lee - Finlay Pretsell

### Producer

Alejandro García de Vicuña - Gentzane  
Martinez de Osaba

### Actors

-

### Budget

158 875 €

### Acquired percentage

0%

### TV

To be confirmed

### State of project

Development

### Description

This documentary is an invitation to discover Basque Society under five different approaches. The film will consequently uncover the very identity of the Basque Country as it will help understanding its core essence more widely.

# Beret Basque

## Sinopsia

Beret Basque bost atal independentez osatutako iraupen luzeko dokumentala da. Osorik Euskal Herrian grabatu dituzte bost zuzendari atzerritarrek eta gai bera dute guztiak: komunikazioa. Proiektua edo filma dokumental formatuko bost ataletan aurkeztuko da. Euskal Herriko eguneroko bizimoduari buruzko bost ikuspegi izango dira. Proiektuaren helburua hemengo jendeari eta kulturari buruzko ikuspegi desberdinak aztertzea eta erakustea da, kanpokoan begiradatik ikusita. Horixe baita Oxfordeko Adam, Helsinkiko Salla edo Berlingo Ling zuzendarien kasua. Bost zuzendariak atzerritarrak dira eta dokumentalaren generoan espezializatuak daude. Guztiak nazioarte mailako dokumental jaialdi onenetan aukeratuak eta sarituak izan dira; horregatik, filmak Euskal Herrian zein atzerrian izango ditu ikusleak eta gainera, Euskal Herriaren nortasun propioa ezagutarazten lagunduko du.

## Trataera

Zuzendari bakoitzak erabakiko zer nolako ikus trataera eman, garatu beharreko gaia kontuan hartuta. Atal bakoitza pieza burujabea izango da eta bostek, elkarturik, osatuko dute dokumentala. Parte-hartzaile guztien artean, azken emaitzari batasuna emango dion hari bat sortzeko aukera aztertuko dute.

## Sinopsis

Beret Basque es un largo documental compuesto de 5 capítulos independientes, grabados íntegramente en el País Vasco, por 5 directores extranjeros y con un tema en común; La Comunicación. El proyecto o película se presenta como 5 capítulos en formato documental, 5 visiones distintas sobre la realidad cotidiana en el País Vasco. Lo que pretende este proyecto es analizar y mostrar diferentes puntos de vista sobre su gente y su cultura bajo una mirada externa, como la de Adam de Oxford, Salla de Helsinki o Ling de Berlín. Los 5 directores son extranjeros y están especializados en el género documental. Todos han sido seleccionados y premiados en los mejores festivales de documentales a nivel internacional, por eso, esta película generará interés tanto para una audiencia local como internacional, con el añadido de dar a conocer y ayudar a entender mejor la propia identidad del pueblo vasco.

## Tratamiento

Cada director determinará el tratamiento visual en relación al tema a desarrollar. Cada documental será una pieza autónoma y las cinco piezas ensambladas constituirán la pieza documental. Entre todos los participantes se estudiará la idea de conectar las historias entre si con una hilo conductor que funcionará como guía o nexo de la película final.





## Synopsis

Beret Basque is a full-length documentary composed out of five independent chapters, filmed entirely in the Basque Country by five foreign filmmakers and based on a given subject: communication. The project or film of more than an hour length, is presented in five different short documentary chapters hence five different visions of the Basque Country day-to-day reality are planned to be created. The project aims to examine the Basque Country actual reality, its people and culture, and show it from five different points of view: the alien and external vision of people such as Adam from Oxford, Salla from Helsinki or Ling from Berlin. The 5 participant film directors are foreigners and are experienced documentary makers. All of them have been selected and awarded internationally at some of the best documentary film festivals. This is why we believe this film will awaken not just interest at local level but within the European dimension too. The film will consequently uncover the very identity of the Basque Country as it will help understanding its core essence more widely. This is crucial if we were to take into account the historical context in which the Basque Country is positioned today after armed Basque nationalist and separatist organization have announced the definitive cessation of its armed activity.

## Treatment

The full feature documentary is a compilation of the 5 independent chapters. Each director keeps the visual treatment around the theme to develop as unique piece. However we would like to connect all the chapters between them.

## Synopsis

Béret basque est un long métrage documentaire composé de 5 chapitres indépendants, filmés entièrement au Pays Basque par cinq réalisateurs étrangers et sur un thème commun : la communication. Le projet ou film, se présente en 5 chapitres de format documentaire, 5 visions distinctes de la réalité quotidienne au Pays Basque. Le projet vise à analyser et montrer différents points de vue sur les gens et leur culture, par un regard extérieur comme celui d'Adam d'Oxford, de Salla de Helsinki ou de Ling de Berlin. Les 5 réalisateurs sont étrangers et spécialistes du genre documentaire. Tous ont été sélectionnés et récompensés par les meilleurs festivals internationaux ; c'est pourquoi ce film suscitera l'intérêt du public tant au niveau local que national, mais il permettra en outre de faire connaître l'identité même du peuple basque et d'aider à mieux la comprendre

## Traitement

Chaque réalisateur choisira le traitement visuel en relation avec le thème à développer. Chaque documentaire sera une œuvre autonome et les cinq réunies formeront le long métrage documentaire. L'idée de connecter les différentes histoires par un fil conducteur, fonctionnant comme guide ou lien, sera étudiée avec l'ensemble des participants.

## Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# La fin du monde (El fin del mundo)



**Production Company**  
Nanouk Films

**Address**  
Còrcega 236 principal  
08036 Barcelona (Spain)

**Contact person in the Forum**  
Ventura Durall  
+34 620 271 507  
buen@nanouk.tv

**Length**  
90 minutes

**Format**  
HD

**Director**  
Ventura Durall - Salvador Sunyer -  
Sergi Cameron

**Scriptwriter**  
Ventura Durall - Salvador Sunyer -  
Sergi Cameron

**Producer**  
Ventura Durall

**Actors**  
-

**Budget**  
380 000 €

**Acquired percentage**  
50%

**TV**  
WDR - TV3

**State of project**  
Production

**Description**  
-

## Sinopsia

Bugarach 200 biztanle baino gutxiago dituen herria da. Frantziako hegoaldean dago, gutxi gorabehera Perpinyátik 70 kilometrora. Herritar gehienak oso lasaia dira, eta natura eta herri galdu eta isil batean bizitzea atsegin dute. Bertakoen asmo bakarra egunetik egunera pixka bat hobeto bizitzea baino ez da, naturaz inguratuta eta lasaitasunean. Baina, bat-batean, lasaitasun hori suntsitu egingo da mundu osora hedatuko den albiste bat dela-eta: duela 3.000 urte baino gehiago, maiek 2012ko abenduaren 21ean Apokalipsia gertatuko zela iragarri zuten eta Bugarach izango da bizirik aterako den planetako herri bakarra. Orduz geroztik, Bugarach herri txiki eta lasaira jendetza iritsi da: esoterikoak, new agerak, kazetariak, espekulatuzaileak, sektak eta aprobetxategiak. Pertsona horiek (ez denek) apokalipsian sinesten dute, eta Bugarachen bizirauteko edo negozioa egiteko aukera aurkitu dute. Eta hasi da atzerako kontaketa. Egun handia hurbil dago eta itxaropenak, usteak eta fedea gero eta handiagoak dira. Mundu guztiak sinesten du zerbaitetan. Eta bertakoen eta kanpokoen arteko gerra hotza gero eta gordinagoa da. Inflexio puntua 2012ko abenduaren 21a, egun handia, izango da. Zer gertatuko da munduan? Eta Bugarachen? Zer ondorio izango ditu jazoera horrek? Eta zer gertatuko da Bugarachen dena amaitzen denean? Eta herriko jendeak, zer egingo du? Zer egingo dute fenomenoari etekina atera nahi diotenenek? Zer gertatuko zaie sinesten ez zutenei? Beteko al dira haien usteak? Eguna iristea besterik ez da falta galdera horien erantzuna lortzeko eta itxaropenak errealitatearekin aurrez aurre jartzeko.

## Tratamendua

Bugarach esperimendu naturala da eta bertan egiten dute bat Mendebaldeko gizarte modernoaren hainbat ikuspegik. Ikuspegi horiek ulertzeko herriko biztanleen bizitzan sakondu nahi dugu, haien etxeetan zein kanpokoen etxoletan sartuta.

Apokalipsiaren gaia askotan erabili dute zineman –Jules Verneren eleberririk, 50eko hamarkadako zientzia fikzioa, Orson Wellesen «txantxa» edota Lars von Trier zuzendariaren azken lana–, eta orain, berriz agertu da Bugarachen, Europaren beheraldiaren metafora moduan. Arazo profetikoa eta esoterikoa baino, gehiago interesatzen zaigu gizakiek fedea behar izatea beren bizitzan beste etorkizun bat –baita helburu berriak ere– sortzeko. Egun handia gerturatzen doan heinean pertsonaien arteko tentsioa gero eta handiagoa izango da, baina zer gertatuko da egun horren ostean? Gizartetik ihesi dabilzan pertsona horiek ulertu nahi ditugu. *Outsider* edo inkorformista horiek borrokan aritzeaz nekatuta daude, munduan bakea ezartzeko eta elkar ulertzeko utopiek porrot egin dutela ikusi dute eta frustrazio egoera etengabe bizi dira.

## Sinopsis

Bugarach es un pueblo de menos de doscientos habitantes, situado al sur de Francia. La mayoría de sus habitantes son gente tranquila que disfruta de la naturaleza y de vivir en un pueblo perdido y silencioso. Pero toda esta tranquilidad se ve rota por una noticia que da la vuelta al mundo: Bugarach será la única población del planeta que sobrevivirá al Apocalipsis que pronosticaron los Mayas hace más de 3000 años, cuya fecha está prevista para el 21 de diciembre de 2012. A partir de aquí el pequeño y tranquilo pueblo de Bugarach se ve acosado por una ola formada por esotéricos, new agers, hippies, periodistas, especuladores, sectas y aprovechados. Un montón de gente que cree (o no) en el apocalipsis y que han encontrado en Bugarach un lugar donde sobrevivir o hacer negocio. Y aquí empieza la cuenta atrás, centrado en cinco personajes: el alcalde, un milenarista, un niño mago, un hippie y un niño atemorizado por el miedo, todos ellos con la mente fija en el Gran Día que se acerca, mientras las esperanzas, las expectativas y la fe de todos ellos van creciendo. Todo el mundo cree en algo. Y la guerra fría entre autóctonos y forasteros se hace cada vez más intensa. El punto de inflexión llegará el día 21 de diciembre de 2012. ¿Qué pasará en el mundo? ¿Y en Bugarach? ¿Y con nuestros personajes? Sólo hace falta que llegue el día señalado para que estas preguntas obtengan respuesta y las expectativas se confronten, por fin, con la realidad.

## Tratamiento

Bugarach es un experimento natural donde confluyen las diferentes visiones de la sociedad occidental moderna. Para comprenderlas, queremos profundizar en la vida de los habitantes de este pueblo, entrar tanto en las casas de los autóctonos como en las cabañas de los foráneos.

La temática apocalíptica ha estado muy presente en el cine –desde las novelas de Jules Verne, pasando por la ciencia ficción de los años 50, la “broma” de Orson Welles o incluso el último Lars von Trier– y ahora se nos aparece en Bugarach como una metáfora de la decadencia europea. No nos interesa tanto la cuestión profética o esotérica en sí, sino cómo los humanos necesitan la fe para crear nuevos horizontes –y también nuevas fronteras– en sus vidas. Conforme se acerca el día clave, la relación entre los personajes se volverá más tensa, pero... ¿qué pasará después del gran día?

Queremos entender a todas estas personas que huyen de la sociedad; *outsiders*, inconformistas que, cansados de luchar, ven como las utopías de paz y entendimiento mundial han fracasado y viven en un estado continuo de frustración



## Synopsis

Bugarach is a quiet village with a population of 194 situated in southern France. The people live a traditional life with wood exploitation and animal husbandry as the principal business activities. Under normal circumstances, nothing extraordinary ever happens in Bugarach. But the tranquility vanishes when some news reaches people around the world, promulgated through different media such as the New York Times or CNN and spread over the Internet like a virus: “On 21st of December 2012, the world as we know it will end, and Bugarach will be the only place on the planet that will survive the apocalypse.” From this moment on the village witnesses an amazing phenomenon: an ever increasing amount of tourists arrive, new agers, journalists, some hippie communities, sects, speculators and curious onlookers. Housing prices quadruplicate, many neighbors start trading with “esoteric souvenirs” and the village is soon divided in two: the locals and the invaders. “Ariani, a solitary man who lives in a cabin in the mountains, reveals to us that “the aliens will come to Bugarach and they will save all those who dare to jump from the highest mountain peak.” This is why the military plan an intervention in order to avoid overcrowding of people and the possibility of collective suicides. The documentary kicks off on 21 of December 2011, one year before the key date, and it will work like a countdown. The film will follow several persons who are linked by a date that will mark the destiny of their lives while they think about the spiritual crisis that affects the Western world.

We will certainly be in Bugarach on the day the world will come to an end... Will you come with us?

## Treatment

Bugarach is a natural experiment where different visions of modern western society come together. In order to comprehend them we want to deepen our understanding of the villagers’ lives, enter the houses of the locals as well as the cabins of the foreigners.

The subject of apocalypse has been quite present in cinema – since the Jules Verne novels, and later with science fiction in the 1950s, the “jest” of Orson Welles, until today, including the last film by Lars von Trier – and so Bugarach appears as a metaphor for European decadence. We are not so much interested in the prophecy or the arising esoteric questions but rather how people need faith in order to create new horizons – and also new frontiers – in their lives. As the key date comes nearer the relationships between the characters become more tense, but... what will happen after the big day?

We want to understand all these persons who have withdrawn from society, outsiders, non-conformists, who, tired of fighting, see how the utopias of world peace and understanding have failed and now live in a continuous state of frustration.

## Synopsis

Bugarach est un village de moins de 200 habitants situé dans le sud de la France à environ 70 kilomètres de Perpignan. La majorité de ses habitants sont des gens tranquilles qui profitent de la nature et de la vie dans un village perdu et silencieux. Des gens qui n’aspirent à rien d’autre que de vivre chaque jour un peu mieux, entourés de nature et de calme. Mais toute cette tranquillité est ruinée par une nouvelle qui fait le tour du monde. Bugarach sera la seule localité de la planète qui survivra à l’apocalypse prévue par les Mayas il y a plus de 3000 ans, dont la date est fixée au 21 décembre 2012. A partir de ce moment, le tranquille petit village de Bugarach se voit assailli par une vague de personnes ésotériques et New Age, hippies, journalistes, spéculateurs, sectes et profiteurs. Un tas de gens qui croient (ou pas tellement) à l’apocalypse à venir et ont trouvé à Bugarach un lieu où survivre ou faire des affaires. Le compte à rebours commence. Le grand jour approche, les espoirs, les attentes et la foi grandissent. Tout le monde croit à quelque chose. Et la guerre froide entre autochtones et étrangers se fait chaque jour plus intense. Le point d’inflexion arrivera le 21 décembre 2012. Le Grand Jour. Que va-t-il se passer dans le monde ? Et à Bugarach ? Quelles seront les conséquences de ce qui se produira ? Qu’advient-il de Bugarach une fois que tout ceci est terminé ? Et les gens du village ? Que deviendront-ils ? Qu’arrivera-t-il à ceux qui ont profité du phénomène ? Qu’arrivera-t-il à ceux qui ne croyaient pas ? Les prévisions vont-elles s’accomplir ? Il suffira qu’arrive le jour désigné pour que ces questions trouvent réponse et que les attentes soient enfin confrontées à la réalité.

## Traitement

Bugarach est une expérience grandeur nature où convergent les différentes visions de la société occidentale moderne. Pour les comprendre, nous souhaitons nous intéresser en profondeur à la vie des habitants de ce village, entrer dans les maisons des autochtones comme dans les cabanes des étrangers.

L’apocalypse est un thème souvent traité par le cinéma, des romans de Jules Verne à la science fiction des années 50, du canular d’Orson Welles au dernier Lars von Trier et maintenant, elle nous apparaît à Bugarach comme une métaphore de la décadence européenne. Ce n’est pas vraiment la question prophétique ou ésotérique qui nous intéresse en tant que telle mais plutôt comment la foi est nécessaire aux humains pour créer de nouveaux univers, mais aussi de nouvelles frontières dans leurs vies. A l’approche de la date fatidique, les relations entre les personnages deviennent plus tendues, mais... Qu’arrivera-t-il après le grand jour ? Nous souhaitons comprendre toutes ces personnes qui fuient la société : *outsiders*, non-conformistes qui, fatigués de lutter, voient comment les utopies de paix et de compréhension mutuelle ont échoué et vivent dans un état de frustration continuel.

## Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**Production Company**  
Lazo Films

**Address**  
Polígono Industrial Mutilva c/e,  
edificio E3, bajo D  
31192 Mutilva – Navarra (Spain)

**Contact person in the Forum**  
Mikel Pruaño Etxeberria  
+34 629 424 577  
mikel@lazofilms.com

**Length**  
70 minutes

**Format**  
HD

**Director**  
Manuel Priede

**Scriptwriter**  
Manuel Priede

**Producer**  
Mikel Pruaño Etxeberria

**Actors**  
Special Actors

**Budget**  
156 108 €

**Acquired percentage**  
45%

**TV**  
TVE

**State of project**  
Production

**Description**  
Search co-production and international sales

# El Rey de Canfranc

## Sinopsia

1940. Canfranc-eko tren-geltokia, mila bederatzehun eta hogeiko hamarkadako ingeniari-tza lan ikusgarria, Espainia eta Alemania arteko salgaien pasabide estrategiko bilakatu zen, handik igaro baitziren Europa odolutsarazten ari zen gerrarako burdina, wolframioa eta elikagaiak. Aldi berean, normaltasun itxura osoa gordez, Frantziako aduanako burua, Albert le Lay, Erresistentziaren zerbitzura dagoen espia da. Gainera, ehunka judu, disidente eta soldadu aliatu Espainiako muga pasatzen laguntzen die, askatasunera bidean. Baina Gestapok hura atxilotzea erabakitzen du. Norbaitek horren berri emango dio, azken momentuan, eta ihesaldi bitxi bat hasiko du, itxuraz pasiera tolesgabe bat dirudienaren bidez. Canfranc-eko erregea da.

## Trataera

Albert Le Lay, jada erretiraturata, emaztearekin dago Kanariar uharteetako hotel batean. Prentsatik jakiten du Estanguet zubian izandako istripuaren berri (trena karriletik irten zen, Frantziako lurraldean, eta, ondorioz, itxi egin zuten tren-linea 1970ean). Istripuaren irudiak eta haren ondorioak ikusiko ditugu: Canfranc-eko geltoki ederra itxita, hutsik eta erortzeko zorian dago, Aragoiko Pirinioetan: duela berrogeita hamar urte Europako geltokirik handiena izan zena, orain hutsik eta sasiz bete dago: haizea da hango bidaiari bakarra. Kamerak Albert le Lay frantziar aduanako buruak –askok Canfranc-eko erregea deitzen zioten– lan egiten zuen bulegora hurbilduko gaitu. Hortik aurrera, paraleloan garatzen dira Le Layren bizitza eta geltokiaren historia. Biak bat datoz puntu batean: Albert Le Lay, 1941ean, geltokira lekualdatu zutenean, Frantziak zorigaitzeko unea bizi zuen, Hirugarren Reicheko armadak indarrez hartua baitzuen lurraldea.

## Sinopsis

1940. La Estación de Ferrocarril de Canfranc, magnífica obra de ingeniería de los años 20, se convierte en punto estratégico de paso de mercancías entre España y Alemania: alimentos, hierro y wolframio para nutrir la Guerra que desangra a Europa. Al mismo tiempo y bajo una aparente normalidad, el jefe de la aduana francesa, Albert le Lay, es un activo espía al servicio de la Resistencia. Además, contribuye a que cientos de judíos, disidentes y soldados aliados logren pasar la frontera española camino de la libertad. Pero la Gestapo decide detenerle. Alguien le avisa en el último momento y emprende una rocambolesca huida que se inicia con un inocente paseo. Es el rey de Canfranc.

## Tratamiento

Albert Le Lay, ya jubilado y su mujer, descansan en un hotel de Canarias cuando se enteran por la prensa del accidente del Estanguet (descarrilamiento en territorio francés que da lugar al cierre de la línea en 1970). Vemos imágenes del accidente y de su consecuencia años después: la hermosa estación de Canfranc permanece solitaria y ruinosa en el Pirineo aragonés: la que fue la estación más grande de Europa cincuenta años antes es ahora un espacio desierto en cuyas vías crece la maleza y en el que sólo transita el viento. La cámara nos acerca al polvoriento despacho en el que trabajaba el jefe de la Aduana francesa, Albert Le Lay, llamado por muchos "El Rey de Canfranc". A partir de aquí seguimos un montaje paralelo entre su vida y la historia de la propia estación. Ambos coinciden en un punto: el día que Albert Le Lay es trasladado a la estación en 1941, un momento funesto en la historia de Francia, invadida por el ejército del Tercer Reich.



**Synopsis**

1940. Railway Station Canfranc, incredible engineering of the 20's, became a strategic point of passage of goods between Spain and Germany: food, iron and tungsten to feed the war that is bleeding to Europe. At the same time and under a semblance of normalcy, the head of the French customs, Albert Le Lay, is an active spy for the Resistance. It contributes to hundreds of Jews, dissidents and Allied soldiers able to pass the Spanish border road to freedom. But the Gestapo decides stop him. Someone tells you at the last moment and embarks on a bizarre flight that begins with an innocent walk. It is the king of Canfranc.

**Treatment**

Albert Le Lay, and his wife retired, resting in a hotel the Canary Islands when they learn by the press of the accident of Estanguet (derailment in France resulting in the closure of the line in 1970). We see images of accident and its consequences years later: the beautiful station Canfranc stands alone and ruinous in the Aragonese Pyrenees: that was the station Europe's largest fifty years ago is now a space whose inland desert and weeds grow which only passes the wind. The camera takes us to the dusty office in the I worked the head of the French Customs, Albert Le Lay, called by many "King Canfranc". From here we follow a parallel assembly between his life and history of the station, both agree on one point: the day that Albert Le Lay is transferred the estaciónn in 1941, a fateful moment in history of France, invaded by the army of the Third Reich.

**Synopsis**

1940, la gare de Canfranc, chef d'œuvre de l'ingénierie des années 20 devient un point stratégique du transport des marchandises entre la France et l'Allemagne. Denrées, fer, tungstène pour alimenter la guerre qui saigne l'Europe y transitent. Dans le même temps, sous une apparente normalité, le responsable des douanes françaises, Albert le Lay, est un espion actif au service de la résistance. De plus, il aide des centaines de juifs, dissidents et soldats alliés à passer la frontière espagnole, chemin vers la liberté. Mais la Gestapo décide de barrêter. Au dernier moment quelqu'un le prévient, il entame alors une fuite romanesque qui commence comme une innocente promenade. C'est le roi de Canfranc.

**Traitement**

Albert Le Lay, déjà à la retraite, et sa femme, se reposent dans un hôtel des Canaries quand ils apprennent dans la presse l'accident de l'Estanguet (un déraillement sur le territoire français qui va entraîner la fermeture de la ligne ferroviaire en 1970). Nous voyons des images de l'accident et de sa conséquence, des années plus tard : la jolie gare de Canfranc demeure déserte et en ruine dans les Pyrénées aragonaises. Ce qui fut, il y a 50 ans, la plus grande gare d'Europe est un espace désert sur les voies duquel croissent les mauvaises herbes et où seul transite le vent. La caméra nous rapproche du bureau poussiéreux où travaillait le responsable des douanes françaises, Albert Le Lay, surnommé par beaucoup, «le roi de Canfranc». A partir de là, nous suivons un montage parallèle entre la vie de celui-ci et l'histoire de la gare. Les deux se recoupent, le jour de 1941 où Albert Le Lay est transféré à la gare, une période funeste pour l'histoire de la France, envahie par l'armée du troisième Reich.

**Notes**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



### Production Company

Turanga Films S.L. (Spain) - Lagarto Films S.L. (Spain) - Filmkollektiv GMBH (Germany)

### Address

Turanga Films: c/ Escorial, 14-3ºD  
28004 Madrid (Spain)

### Contact person in the Forum

Lina Badenes  
+34 691 719 141  
lina@turangafilms.com

### Length

52 - 60 minutes

### Format

Full HD

### Director

Javier Polo

### Scriptwriter

Javier Polo

### Producer

Lina Badenes

### Actors

Interview to real people

### Budget

151 000 €

### Acquired percentage

34%

### TV

-

### State of project

Development

### Description

- Looking for different tv channels of European territories interested in pre-buying the exhibition rights.
- Looking for different distributors of European territories interested in pre-buying the exhibition rights.
- Looking for a French co-producer.
- Disseminate the project internationally among forum assistants (participants and decision makers) and the Industry Club.

# Europe in 8 bits

## Sinopsia

### IDEIA

Gaur egun, berrikuntza teknologikoz betetako gizarte aldakorrean bizi gara: etengabe sartzen ditugu teknologia berriak eta baztertzen ditugu zaharrak. Baina ez dago baliabide zaharrak baztertu eta desagertzen utzi beharrik. Berreskuratu egin daitezke, apal batean utzi beharrean, pentsa ezin ahala erabilera emateko.

### SINOPSISIA

*EUROPE IN 8 BITS* dokumentalak *chip* musika aztertzen du, Europa guztian barrena gero eta gehiago zabaltzen ari den musika mota. Musika mugimendu horretako artista protagonistek kontsola eta bideojoko zaharrak (Nintendo etxeko GameBoy edo Commodore 64) nola berrerabili irakatsiko digute, haiekin soinu berri, erritmo moderno eta musika era berritzaileak sortzeko. Musika ulertzeko era berri horren bidez, 80ko hamarkadan aisiarako sortutako makina «mugatu» horiek gitarra edo tronpeta bezain baliagarriak diren musika-tresna harrigarri bilakatzen ditu artista multzo handi batek.

## Tratamendua

*EUROPE IN 8 BITS* dokumentalak itxura moderno eta anitza du, eta Europako kontinentean azaltzen ari diren joera kultural eta artistiko berrien isla da. Muntaketa arina eta freskoa du; musikak ezartzen du erritmoa, hura baita dokumentalaren protagonista. Proiektuak musika joera horretako 60 artista ezagunen abestiak dauzka bilduta dagoeneko, muntaketan erabiltzeko prest. Estiloa dokumentalaren gai berritzaileak justifikatuko du, izan ere, ez da sekula lehenago gai horri buruzko dokumentalik egin. Aipatzekoa da musika joera hori Europan bultzatu dela batez ere, beraz, musika egiteko era horretan aitzindaria da kontinentea. Dokumentala sustatzeko web.doc gune bat sortu dugu hasieratik. Bertan *teaser* bat txertatu dugu dokumentalaren erakusgarri.  
[www.europein8bits.com/documentary](http://www.europein8bits.com/documentary)

## Sinopsis

### IDEA

Actualmente vivimos en una sociedad cambiante llena de innovaciones tecnológicas donde continuamente se incorpora lo nuevo y se descarta lo viejo. Sin embargo, los medios obsoletos no tienen por qué caer en el olvido y desaparecer, pueden ser recuperados, aunque no para ocupar un hueco en una estantería, sino para adoptar nuevas funciones jamás imaginadas.

### SINOPSIS

*EUROPE EN 8 BITS* es un documental que explora el universo de la música chip, una nueva corriente musical que está creciendo exponencialmente a lo largo y ancho de toda Europa. Los artistas protagonistas de este movimiento musical nos revelan cómo se pueden reutilizar las viejas consolas y videojuegos, como la GameBoy de Nintendo, o la Commodore 64, para convertirlas en la herramienta capaz de crear un sonido nuevo, un ritmo moderno y un estilo musical innovador. Esta nueva interpretación musical realizada por una multitud de artistas que se dedican a convertir convirtir estas máquinas "limitadas" diseñadas para el ocio de la generación de los 80 en sorprendentes instrumentos musicales tan validos como una guitarra o una trompeta, no podrá dejar a nadie indiferente.

## Tratamiento

*EUROPA EN 8 BITS* es un documental con un look actual, moderno y plural, reflejo de las nuevas tendencias culturales y artísticas que actualmente se manifiestan a lo largo del continente europeo. El montaje, ágil y fresco, vendrá marcado por el ritmo de la música, protagonista del documental. El proyecto cuenta ya con más de 60 canciones de reconocidos artistas de esta tendencia musical que están disponibles para ser utilizadas en el montaje. Este estilo vendrá justificado por el tema innovador del documental, pues nunca antes se ha realizado un documental en Europa sobre este tema. Queremos destacar que Europa es el continente que en mayor medida ha propiciado el desarrollo de esta tendencia, por lo tanto es un continente pionero en esta música. Hemos puesto en marcha una web.doc para promocionar el documental desde los primeros inicios de su desarrollo donde se puede ver un *teaser* como muestra del mismo:  
[www.europein8bits.com/documentary](http://www.europein8bits.com/documentary)





## Synopsis

### IDEA

Today we live in a changing society full of technological innovations that incorporates all that is new and discards the old. However, obsolete media need not be forgotten and disappear. They can be recovered, but not to fill a gap on a shelf but to take on new, hitherto unimaginable purposes.

### SYNOPSIS

EUROPE IN 8 BITS is a documentary that explores the world of chip music, a new musical trend that is growing exponentially throughout Europe. The stars of this musical movement reveal to us how to reuse old videogames hardware like Nintendo's GameBoy and the Commodore 64 to turn them into a tool capable of creating a new sound, a modern tempo and an innovative musical style. This is a new way of interpreting music performed by a great many artists who show their skills in turning these "limited" machines designed for leisure in the 80's into surprising musical instruments as valid as a guitar or a trumpet. It will leave nobody indifferent. The documentary's story tells us about the beginnings of this musical trend, which is mushrooming throughout Europe.

## Treatment

EUROPE IN 8 BITS is a documentary with a modern and multicultural look, reflecting the cultural and artistic trends currently active throughout the European continent. The editing, agile and fresh, will follow the rhythms of the music, star of the documentary. We now have more than 60 songs from renowned artists of this musical trend that are already available for our film. This style will be justified by the innovative theme of the documentary, because it has never been done before a documentary in Europe about this theme. We want to highlight that Europe is the continent that has specially developed this trend, so it is a continent pioneer in this music. We have already created a web.doc to promote the film from the very beginning of its development. At the web.doc you can see a teaser as a demonstration of the documentary's look:  
[www.europein8bits.com/documentary](http://www.europein8bits.com/documentary)

## Synopsis

### IDEA

Actuellement nous vivons dans une société changeante, pleine d'innovations, où continuellement on intègre le nouveau et on rejette le vieux. Pourtant les médias obsolètes n'ont pas à tomber dans l'oubli et disparaître, ils peuvent être récupérés, mais pas pour prendre place sur une étagère, pour remplir des fonctions nouvelles jamais imaginées auparavant.

### SYNOPSIS

EUROPE EN 8 BITS est un documentaire qui explore l'univers de la chiptune, un nouveau courant musical actuellement en pleine expansion dans toute l'Europe. Les artistes de ce mouvement musical nous montrent comment on peut réutiliser les vieilles consoles et jeux vidéo, comme la GameBoy de Nintendo, ou la Commodore 64, et les transformer en un outil capable de créer un son nouveau, un rythme moderne et un style musical novateur. Cette nouvelle forme d'interprétation musicale, réalisée par une multitude d'artistes qui se consacrent à convertir ces machines limitées, inventées pour les loisirs dans les années 80, en instruments de musique étonnants tout aussi respectables que la guitare ou la trompette, ne laissera personne indifférent.

## Traitement

EUROPE EN 8 BITS est un documentaire au look actuel et pluriel, un reflet des nouvelles tendances culturelles et artistiques qui se manifestent aujourd'hui dans toute l'Europe. Le montage, vif et frais, suivra le rythme de la musique, personnage principal du documentaire. Actuellement, plus de 60 chansons d'artistes reconnus sont déjà disponibles pour notre film. Ce style sera justifié par le sujet novateur du documentaire, puisque c'est le premier réalisé en Europe sur ce thème. Nous voulons souligner que l'Europe est le continent le plus propice au développement de ce genre musical, c'est donc un continent pionnier. Dès le début du projet, nous avons créé un Webdocumentaire pour la promotion du documentaire, on peut y voir une bande annonce qui en révèle le style :  
[www.europein8bits.com/documentary](http://www.europein8bits.com/documentary)

## Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**Production Company**  
Pura Magia Producciones SL

**Address**  
Conde de Altea, 16, 2º  
Altea (Spain)

**Contact person in the Forum**  
Carlos Moro  
+34 616 363 608  
puramagiaproducciones@ya.com

**Length**  
70 – 52 minutes

**Format**  
HD

**Director**  
Carlos Moro

**Scriptwriter**  
Vanessa Ledesma

**Producer**  
Carlos Moro

**Actors**  
-

**Budget**  
90 000 €

**Acquired percentage**  
50%

**TV**  
-

**State of project**  
Development

**Description**  
We are looking for a co-production with TV and independent production company wishing to participate in this project.

# F.I.B

## (Felicidad Interior Bruta)

### Sinopsia

Niyamgiri mendietan, Indian, Lado Sikaka-k, Dongria Konds tribuko kideak, Vedanta meatze-multinazionalari aurre egiten dio bere bizimodua babesteko. Enpresak paradisuaren pareko inguru naturala eraldatu nahi du bauxita ustiatzeko, tribuko biztanleak Indiako gizarte lehiakor eta modernoan txertatzearen truke. AEBetan, berriz, klase ertaineko familia bat, Smith-tarrak, ustez *american way of life* delakoaren eredu arrakastatsua lirakekeenak, daukatenaren eta pairatzen dituzten gatazka emozionalen arteko etengabeko borrokan bizi dira. Batetik, Dongria tribukoak, mendebaldar ereduko garapenari amore ez emateko borrokan dabiltzan Indiako azken ordezkariak dira, bere garaian, duela 200 urte eskas, AEBetan, komantxeak edo navajoak izan ziren bezala. Bestetik, Smith familia da gizarteak ezinbestean bilakarazi nahi dituen eredu horren erakusgarri onena, eta hori suerte ona baldin badute. Adibide single horren bidez, *FIB* filmak zalantzan jartzen du mendebaldeko zibilizazioaren herritarrak zoriontsu egiteko helburua eta ongizate materialaren eta emozionalaren arteko kontraesanak agerian uzten ditu. Horretarako, hain garatuak ez dauden herrialde batzuetako ekimenak aztertzen ditu. Tarteetan daude, Buthan exotikoa «barne zoriontasun gordina» terminoa erabili zuen lehen herrialdea, edo hurbilago dagoen Costa Ricaren eredu, urteak joan urteak etorri, herritarren artean lehen maila lortzen duena, zoriontasunari dagokionez.

### Trataera

Narrazioaren haria istorio pertsonaletan oinarritua dago; herrialde bakoitzak «garapenari» buruz duen ikuspuntua eta horrek jendearen zoriontasunean dituen ondorioak hartzen dira kontuan. Hari narratiboa Ipar Amerikako klase ertaineko familia batean (mendebaldeko gizartearen sinboloa) kokatzen da: SMITH familia, hain zuzen. Gainontzeko istorioak, hala nola, Dongria Khond tribuko Lado Sikaka liderrarena edo Costa Ricako Morales familiarena, SMITH familiako kideen kontakizunarekin nahasten dira. Hala, Smith-tarrek eboluzio nabarmena jasaten duten, hariak eta krisi sakon batean eta azken klimaxean amaitu arte. Gizon-emakumeen istorioak adituei egindako elkarrizketekin konbinatzen dira. Horrela, makro-informazioa mikro-informazioarekin tartekatzea bilatzen dute. Behin klimaxera heldu ondoren, alde positibotik konpontzen da istorioa eta beste zenbait aukera ere ematen ditu.

### Sinopsis

En las montañas de Niyamgiri, en India, Lado Sikaka de la tribu de los Dongria Konds lucha por preservar su modo de vida frente a la multinacional minera Vedanta, que quiere transformar su paradisíaco entorno natural para explotar la bauxita a cambio de incorporarlos a la pujante y moderna sociedad india. En USA, los Smith, una familia de clase media que representa el supuesto éxito de la "american way of life", viven en un conflicto permanente entre lo que poseen, y los conflictos emocionales que padecen. Si los Dongria representan el último atisbo de lucha por no claudicar frente al desarrollo occidental de la emergente India, como pasó con los comanches o los navajos en USA hace apenas 200 años, la familia Smith representan el máximo exponente de esa objetivo a lo que la sociedad les avoca en convertirse, y eso si tienen mucha suerte. Con este sencillo ejemplo, FIB cuestiona la finalidad de la civilización occidental para hacer felices a sus ciudadanos, y las contradicciones entre el bienestar material y el bienestar emocional, estudiando las iniciativas de otros países menos desarrollados, como el exótico Buthan que fue el primero en incorporar el término Felicidad interior bruta en su modelo de desarrollo, o el más cercano, Costa Rica, que año tras año obtiene el primer puesto en los índices de felicidad de los países.

### Tratamiento

El punto de vista narrativo se basa en historias personales en relación al concepto que en cada país tienen sobre el "desarrollo" y sus consecuencias sobre la felicidad de la gente. El hilo conductor es la familia de clase media norteamericana (símbolo de Occidente): los SMITH. El resto de historias, como la de la Lado Sikaka, líder de los Dongria Khond, o la de la familia Costarricense Morales, giran en torno al relato de los SMITH, que va sufriendo una evolución patente a lo largo de la película hasta llegar a la crisis y el clímax final. Las historias humanas se van combinando con fragmentos de entrevistas a expertos en el tema. De esta manera, se pretende hacer un ejercicio de alternancia entre la información más macro con la información más micro. Una vez alcanzado el clímax, la historia se resuelve en positivo, con varias opciones alternativas.





## Synopsis

In the mountains of Niyamgiri, India, Lado Sikaka of the Dongria Konds tribe is struggling to maintain his way of life against Vedanta the mining multinational, which wants to transform his natural paradisiac environment to exploit bauxite in exchange for incorporating them in the thriving modern Indian society. In the USA, the Smiths, a middle class family representative of the so-called successful "American way of life", are living in a permanent conflict between what they own and the emotional conflicts they are suffering. If the Dongria represent the last shreds of the struggle to stand up against western development of emerging India, as with the Comanches and Navajos a mere 200 years ago in the USA; then the Smith family represent the epitome of that aim, in which society yearns to convert, if it is very lucky. With this simple example, GNH questions purpose of western civilization to make its citizens happy, likewise the contradictions between material and emotional well-being, studying the initiatives of other less developed countries like the exotic Buthan, which was the first to include the term gross interior happiness in its development model, or the closer, Costa Rica, which year after year wins first place in the happiness indices of countries.

## Treatment

The narrative point of view is based on personal stories on the concept that each country has on the "development" and its impact on people's happiness. The thread is the American middle class family, the SMITH. The other stories, like the Lado Sikaka, leader of the Dongria Khond, or Costa Rican family Morales, revolve around the story of the Smiths, who is undergoing an evolution evident throughout the film to reach the crisis and the final climax. The human stories are combined with interviews to experts in the field. Thus, exercise is intended to toggle between macro information with micro information. After reaching the climax, the story is resolved positively, with several alternative options.

## Synopsis

Dans les montagnes de Niyamgiri, en Inde, Lado Sikaka de la tribu des Dongria Konds lutte pour préserver son mode de vie contre la multinationale minière Vedanta qui souhaite transformer son environnement naturel paradisiaque pour exploiter la bauxite et, en échange, intégrer la population à la vigoureuse société indienne moderne. Au États-Unis, les Smith, une famille de la classe moyenne emblématique du succès supposé de l'"American way of life", vivent dans un conflit permanent entre ce qu'ils possèdent et les conflits affectifs dont ils souffrent. Si les Dongria représentent la dernière lueur d'espoir pour ne pas céder face au développement occidental de l'Inde émergente, comme cela a été produit avec les Comanches et les Navajos au États-Unis il y a à peine 200 ans ; alors la famille Smith représente le parangon de cet objectif auquel la société leur recommande de se rallier, et ce s'ils ont beaucoup de chance. A partir de cet exemple simple, FIB interroge la finalité de bonheur des citoyens défendue par la civilisation occidentale et les contradictions entre le bien-être matériel et le bien-être émotionnel, en étudiant les initiatives de pays moins développés tel l'exotique Bhoutan, qui fut le premier à introduire le terme de Bonheur intérieur dans son modèle de développement, ou plus proche de nous, le Costa Rica, qui année après année occupe la tête du classement des indices de bonheur des pays.

## Traitement

La narration s'appuie sur des histoires personnelles en relation avec le concept que chaque pays a du développement et ses conséquences sur le bonheur des gens. Le fil conducteur est la famille de classe moyenne nord-américaine (symbole de l'occident), les Smith. Les autres histoires comme celle de Lado Sikaka, leader des Dongria Khond, ou celle de la famille Morales au Costa Rica, tournent autour de l'histoire des Smith, qui, au cours du film, subit une évolution évidente, jusqu'à la crise et au point culminant final. Les histoires humaines sont entremêlées à des entretiens avec des experts sur le sujet. Nous visons par là à pratiquer une alternance entre la macro information et la micro information. Une fois atteint le point culminant, l'histoire trouve sa résolution, avec différentes options alternatives.

## Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**Production Company**  
Les Films Figures Libres

**Address**  
103 rue des fontaines  
31300 Toulouse (France)

**Contact person in the Forum**  
Patrick Lauze  
+33 614 096 661  
prod@lesfilmsfigureslibres.com

**Length**  
60 minutes

**Format**  
HD

**Director**  
Sonia Páramo

**Scriptwriter**  
Sonia Páramo

**Producer**  
Patrick Lauze

**Actors**  
-

**Budget**  
162 000 €

**Acquired percentage**  
36%

**TV**  
-

**State of project**  
Development

**Description**  
Find European channels and to know more Iberian public funds.

# Guerrilleras, una otra historia de la revolución cubana

## Sinopsia

Filmak Kubako iraultzaren beste ikuspegi bat kontatzen du, lehen aldiz: hiru heroi mitikoen (Che, Cienfuegos eta Castro) itzalpean geratu diren emakume gerrillariena. Habanako artxibategietan bildutako hainbat dokumentu eskusiboren eta lekuko izandako emakumezkoen testigantzen bidez, Kubako duela gutxi historiaren atea zabaltzen zaigu eta iraultzak kubatarren artean izan duen eraginaren berri ematen digu.

## Trataera

Kuban gaude, hainbat hiritan, Kubako Iraultzan erabakigarriak izan ziren hiri eta probintzia horietan guztietan. Filmak oraindik bizi diren istorio horretako emakumeak topatu nahi ditu, beren bizipenen berri eman diezaguten. Emakume talde honek beren patua nola bizi izan zuten kontatzen digu. Zein izan ziren haien ametsak eta konpromisoak. Artxiboko irudiek – horietako asko benetan bikainak – osatuko dute narrazioa. Testigantzen eta fikzioaren bidez gertaera horiek gogora ekarrita emango zaio bizia Kubako Iraultzaren historia berri honi. Hiru emakumezko aktore izango ditugu, Haydée Santamaría, Vilma Espín Guillois eta Celia Sánchez Manduley, fikziozko dekoratu batean. Fikziozko egoera horiek *dolly* motelak edo garabi-mugimenduak erabiliz filmatutako Kubako benetakako agertokiak tartekatuko dira.

## Sinopsis

Esta película cuenta por primera vez, una otra historia de la revolución cubana: la de las guerrilleras que se han quedado en la sombra de los tres héroes míticos: el Che, Cienfuegos y Castro. Con muchos documentos de archivos exclusivos, recogidos en Havana, con testigos mujeres, esta película de investigación abre la puerta de la historia inmediata de Cuba y nos da la magnitud del impacto de la Revolución sobre el pueblo cubano.

## Tratamiento

Estamos en Cuba, en varias ciudades, todas estas ciudades y provincias, que fueron determinantes lugares de la Revolución Cubana. La película va al encuentro de las últimas supervivientes de esta historia. Este grupo de mujeres nos cuentan cómo vieron sus destinos. Cómo fueron sus ilusiones y sus compromisos. Imágenes de archivo, muchas, excepcionales, ven a alimentar a la narración. A partir de testimonios, y con evocaciones ficcionales se vivifica definitivamente esta nueva historia de la revolución cubana. Con tres actrices, vamos a reencarnar Haydée Santamaría, Vilma Espín Guillois y Celia Sánchez Manduley en un décor artificial. Esos momentos de ficciones se alternarán con imágenes de lugares naturales de Cuba filmados por un lento *dolly* o con movimientos de grúa.



**Synopsis**

This film tells for first time a different story of the Cuban revolution: that of the guerrillas who remained in the shadow of the three mythical heroes: Che, Castro and Cienfiego. With many unique archival documents, collected in Havana, with women witnesses, this film opens the door of an investigation of the immediate history of Cuba and gives us the magnitude of the impact of the Revolution on the Cuban people today.

**Treatment**

We are in Cuba, in several cities, all these cities and provinces, which were key points of the Cuban Revolution. The film goes to meet the last women survivors of this story. Archival images, exceptional, come feed the narrative. From testimony, and fictional evocations definitely comes alive this new history of the Cuban revolution. With three actresses, we will reincarnate Haydee Santamaria, Vilma Espin Guillois and Celia Sanchez in an artificial décor. Those moments of fictions alternate with images of natural sites of Cuba filmed by a slow dolly or crane movements.

**Synopsis**

Ce film raconte pour la première fois, ue autre histoire de la révolution cubaine, celle des guerilléras qui sont restées dans l'ombre des trois héros mythiques, le Che, Cienfiego et Castro. A l'aide de nombreux documents d'archives exclusifs, recueillis à la Havane et de témoignages de femmes ce film d'investigation ouvre les portes de l'histoire récente de Cuba et nous donne la mesure/ l'ampleur de l'impact de la révolution sur le peuple cubain. magnitud

**Traitement**

Nous sommes à Cuba, dans différentes villes, toutes ce villes et provinces qui aont été des lieux déterminants de la révolution cubaine. Le film part à la rencontre des dernières survivantes de cette histoire. ce groupe de femmes nous raconte comment cómo vieron leurs destins. Ce que furent leurs rêves et leur engagement. Des images d'archives, nombreuses et exceptionnelles, viennent nourrir la narration. A partir de témoignages et avec des evocaciones ficcionales se vivifica definitivement cette nouvelle histoire de la révolution cubaine. Avec trois actrices, nous allons réincarner Haydée Santamaría, Vilma Espin Guillois et Celia Sánchez Manduley dans un décor artificiel. Ces moments de fiction alternent avec des images de localisations à Cuba, filmées avec une Dolly lente et des mouvements de grue. Esos momentos de ficciones se alternaran con imagenes de lugares naturales de Cuba filmados por un lento dolly o con movimientos de grúa.

**Notes**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



#### Production Company

Idem4, SLU (Spain) - Digtal (Spain) - CinéTévé (France)

#### Address

c/ San Vicente, 5  
48001 Bilbao (Spain)

#### Contact person in the Forum

Alberto Rojo San Martin  
+34 657 792 980  
alberto@idem4.com

#### Length

1 x 90minutes (Cinema) and 2 x 52minutes (Mini serie TV)

#### Format

HD

#### Director

Francisco Javier Gutiérrez

#### Scriptwriter

Francisco Javier Gutiérrez

#### Producer

Alberto Rojo

#### Actors

-

#### Budget

1 915 000 €

#### Acquired percentage

25%

#### TV

ETB - ARTE

#### State of project

Development

#### Description

We are seeking for latin american coproducers and broadcasters (specially - but not only - in Brazil and Argentina).

# La primera vuelta al mundo

## Sinopsia

Nork eman zion munduari bira lehen aldiz? Askok Magallanes izan zela erantzungo dute. Baina Fernão de Magalhães itsasaldiaren erdian hil zen. Eta gainera, ez dago inon idatzita munduari bira emateko asmoa zuenik. Juan Sebastián Elcano zen Victoria ontziko kapitaina, hiru urtez nabigatzen ibili ondoren, planetari bira eman eta 1522ko irailaren 6an Cadizeko Santa Maria kaira heldu zenean. Dena den, Elkanoren hasierako helburua ere ez zen munduari bira ematea izan, Espainiako justiziari ihes egitea baizik. Harekin –eta kaitik irten ziren 264 gizonetatik bizirik irten ziren beste hamaseirekin– itzuli zen Antonio Pigafetta berriemailea. Hura, hain zuzen, bidaiaren berri emateko ontziratu zen eta *Relazione del primo viaggio intorno al mondo* idatzi zuen. Espedizioa Karlos I.a Espainiako erregeak baimendu eta finantzatu zuen, harentzat diru-iturri ederra ez ezik, portugaldarrekin lehiatzeko ibilbide berri bat zabaltzeko era ere bai baitzen. Bidaia penagarria izan zen: lau ontzi desagertu eta 200 pertsona baino gehiago hil ziren. Film dokumentalak bidaia haren kontaketa egiten du. Idazkietan jasotakoaren arabera, bidaia horretan gertatu zen lehenengo aldiz gizon talde batek munduari bira eman izana Mendebalerantz joanez irteerako lekura heldu zirenean.

## Tratamendua

Bidaiaren pasarterik esanguratsuenen berregite dramatizatuak egingo ditugu aktoreak erabilita, bai Victoria ontzian bai lurrian. Dokumentala fikzio gisa errodutako dugu baina elkarrizketarik gabe. Filmaren egitura *flash-back* jarrai eta errepikaria izango da eta bizirik irtendako gizonak Karlos V.a enperadorearen Valladolideko gortera iristen direnean hasiko da. Filmaren jarraipena off ahotsean eginiko fikziozko kontakizuna izango da. Hitz egiten duen pertsonaiaren izena espedizioa egiazko kide batena da, kide gazteenarena hain zuzen: ontziratzean hamasei urte zituen Juan de Zubilletarena. Juanek bidaiaren garaiko oroitzapenez hitz egingo digu hainbat urte geroago, hizkera erraz eta ulergarrian. Tarteka, gertaerak jazo ziren tokietan, gertatutakoaren testigantza ematen duten dokumentu, mapa eta gauzen aurrian, historia, nabigazio, antropologia eta literatura adituek beren ikuspuntua emango digute.

## Sinopsis

¿Quién dio la primera vuelta al mundo? Muchos responderán que Magallanes. Pero Fernão de Magalhães murió a mitad de la travesía. Y no consta que hubiera tenido ninguna intención de circunnavegar el mundo. Quien capitaneaba la Nao «Victoria» el 6 de septiembre de 1522 al llegar al Puerto de Santa María en Cádiz, tras haber dado la vuelta al planeta después de 3 años de navegación, se llamaba Juan Sebastián Elcano. Dar la vuelta al mundo tampoco era su objetivo cuando embarcó, él pretendía simplemente huir de la justicia española. Con él -y otros 16 supervivientes de los 264 que partieron-, regresaba el cronista Antonio Pigafetta, quien se había embarcado precisamente para escribir un relato de viajes, y que publicó la «Relazione del primo viaggio intorno al mondo». La expedición fue autorizada y financiada por el Rey de España Carlos I, para quien suponía -además de una buena cantidad de ingresos- una nueva ruta para competir con los portugueses. El viaje fue penoso, hasta el punto de cobrarse el precio de 4 naves y las vidas de más de 200 personas. Esta película documental va a contar la realidad de aquel viaje, el primero del que existe la noticia escrita de que unos hombres han circunvalado la tierra navegando hacia el Oeste, hasta regresar al punto de partida.

## Tratamiento

Vamos a utilizar recreaciones dramatizadas con actores, rodadas en clave de ficción pero sin diálogos, de los episodios más significativos del viaje, tanto en la Nao Victoria como en tierra. La estructura de la película será un flash-back continuo y recurrente, que comienza con la recreación de la llegada de los supervivientes, ante la Corte del Emperador Carlos V en Valladolid. La continuidad narrativa de la película es el relato ficticio, en off, de un personaje de ficción que corresponde al de un integrante real de la expedición, un paje llamado Juan de Zubilleta, que embarcó con apenas 16 años de edad, quien nos cuenta sus recuerdos, años después, con un lenguaje llano y sencillo. En paralelo, en los lugares donde ocurrieron los hechos, ante los documentos, mapas y objetos que dan testimonio de lo ocurrido, expertos en historia, navegación, antropología, literatura, nos darán su punto de vista.



### Synopsis

Who was the first man to circumnavigate the globe? Ask most people and they'll probably tell you it was Magellan. But Fernão de Magalhães died before completing the journey. And there is no evidence anyway that he ever planned to keep going all the way round. The man who captained the "Victoria" ship into Puerto de Santa María in Cadiz, on 6 September 1522 after sailing around the world during three years was Juan Sebastián Elcano. There's no evidence that this was what he was planning either when he embarked on the voyage. Really he wanted to set sail for the New World to escape the law. And one of the men who arrived back with him was the chronicler Antonio Pigafetta, who had joined the expedition to write an account of the journey and later published his "Relazione del primo viaggio intorno al mondo". The expedition was authorized and financed by King Charles I of Spain, for whom the enterprise held out a host of attractions: plentiful revenue and a new route to compete with the Portuguese. The journey was so laborious that acquired the price of 4 ships plus the lives of more than 200 people. This documentary film will relate the reality of that one trip, first of which the written news exists verifying that men have rounded the Earth sailing towards the West to returning to the beginning point.

### Treatment

We are going to use actors to represent the fictional, dramatized recreation - though there will be no dialogue as such - of the most significant episodes of the voyage. The structure will be in continuous and recurrent flash-back, starting with the arrival of the survivors at the enquiry held at the Royal Court of Emperor Carlos V in Valladolid. Though the documentary is a fictitious account of the voyage, a voice in off relates the memories of one of the crew members, Juan de Zubieta, who was barely sixteen years old when he took part in the expedition. A series of historians and maritime, anthropology and literary experts will use documents, charts, maps and other objects connected to the events themselves to express their points of view and present-day perspectives from their relative fields in the very same places in which the main story happened.

### Synopsis

Quel est le premier homme à avoir fait le tour du monde ? Beaucoup répondrait Magellan. Mais Fernand de Magellan mourut à la moitié de la traversée. Et rien ne prouve qu'il ait voulu faire le tour du monde. Le capitaine de la *Victoria*, à l'arrivée au port de Santa María à Cadix, le 6 septembre 1522, après 3 années de circumnavigation, se nommait Juan Sebastián Elcano. Faire le tour du monde n'était pas non plus son objectif quand il avait embarqué, il cherchait simplement à échapper à la justice espagnole. Parmi les 16 survivants, sur les 264 hommes partis, se trouvait le chroniqueur Antonio Pigafetta, qui, précisément, avait embarqué pour écrire un récit de voyages et qui publia «Relazione del primo viaggio intorno al mondo». L'expédition avait été autorisée et financée par le roi d'Espagne Carlos I, pour qui elle représentait, outre une importante source de revenus, une nouvelle route pour concurrencer les Portugais. Le voyage fut pénible, et se solda par la perte de 4 navires et plus de 200 vies humaines. Ce film documentaire nous racontera la réalité de ce voyage, le premier dont il existe un récit écrit qui dit que des hommes ont fait le tour de la terre en naviguant vers l'ouest, jusqu'à revenir à leur point de départ.

### Traitement

Nous aurons recours à des créations dramatisées des épisodes les plus significatifs du voyage, tant sur la *Victoria* qu'à terre, les acteurs y seront filmés comme dans les fictions mais sans dialogues. La structure du film sera un flash-back continu et récurrent, qui commence par la reconstitution de l'arrivée des survivants, devant la cour de l'empereur Charles Quint à Valladolid. La continuité narrative du film est assurée par le récit en voix-off d'un personnage de fiction, un page appelé Juan de Zubieta, membre royal de l'expédition, embarqué âgé d'à peine 16 ans et qui nous livre ses souvenirs, des années plus tard, dans une langue simple et claire.

En parallèle, sur les lieux où se déroulèrent les faits, devant les documents, cartes et objets qui témoignent de ce qui c'est passé, des experts en histoire, navigation, anthropologie, littérature nous donnerons leur point de vue.

### Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





**Production Company**  
Dinamo Audiovisual – Artepupuli -  
Cinepulsión - Hangar Films

**Address**  
Las Encinas 3125 B, Ñuñoa  
7780191 Santiago (Chile)

**Contact person in the Forum**  
Andrés Aros - Diego Cañizal  
+34 686 665 413  
andresaros@gmail.com / dcanizalrallo@  
gmail.com

**Length**  
70 minutes

**Format**  
Full HD (AVCHD)

**Director**  
Andrés Aros González

**Scriptwriter**  
Diego Cañizal

**Executive Producer**  
Andrés Aros González

**Actors**  
-

**Budget**  
180 000 €

**Acquired percentage**  
30%

**TV**  
-

**State of project**  
Development

**Description**  
Contacting with coproducers, sales  
agents and finding tv partners

# La promesa del minuto

## Sinopsia

Suedian erbesteratuta dagoen txiletar bat Valparaísoko bere etxera itzuliko da. Gauza zaharren artean argazki-negatibo bat topatuko du eta errebelatu egin nahiko du; baina hori kaleko argazkilaria *minutero* batek bakarrik egin dezake, hirian geratzen den bakarrak. Argazkiak diktaduraren erruz blokeatuta zeuzkan oroitzenak desblokeatuko dizkio erbesteratuari. Pasarte horrek lanbide baten hondarrak aztertzeo aukera emango digu, *minutero*aren lanbidea, hain zuzen. Kamara digitalen garaian ez desagertzeko ahaleginak egiten ari den lanbidea. Artxiobotan gordeta duten materiala beren garaiko memoria bizia da; garai hartan jendeak ez zituen bost edo hamar argazki baino gehiago izaten mundu honetan izan zirela erakusteko. Argazkia atera behar zutenen atzean jartzen zituzten forotxoetako irudiek haien ametsak, esperantzak eta ilusioak irudikatzen zituzten. Jartzen ez zituztenean, argazkietako hirien bilakaera islatzen zuten. Gainera, gure kontsumo-kultura aztertzeo balio digu; izan ere, gaur egun irudia balio iragankor bilakatu da: irudiak sare sozialetan partekatzen dira eta gehienetan argazkiarekin lotutako pasartearen oroitzena bezain azkar desagertzen dira. Bost herrialdetako bost *minutero* garai batean plazaz plaza ogibide izan zuten eta oraingo bezeroek bitxikeriagatik bultzatzen duten artearen bilakaera erakutsiko digute. Baina haien oroitzenak eta artxiobotak ez dira anekdota huts.

## Tratamendua

Zaindutako argazkiaren bidez, (ikusi aurrerapena: <https://vimeo.com/44791635>) Txileko, Mexikoko, Kolonbiako, Kubako eta Espainiako paisaia fisiko eta emozionalean barneratuko gara. Zuzendari bakarra baina filmatzeko talde bat baino gehiago izango dira, bertakoek toki bakoitzari ahalik eta etekin handiena atera diezaioten. Miguel Ángel Toledo (Espainia), Oscar sarietarako izendatua, Jorge Luis Sánchez, zenbait film luze dokumental egin dituen zuzendari kubatarra eta zenbait serieren egile den Andrés Aros proiektuaren koordinatzailea izan dira parte hartu dutenetako batzuk. Gaur egungo irudiei kontrajarrita azalduko dira *minutero*en artxiobotakoak; han ikusi ahal izango da hiriko paisaiaren bilakaera. Halaber, haien hitzei esker jabetuko gara arte horren esanahiaz eta irudiak denboran zehar izan duen balioaz.

## Sinopsis

Un exiliado chileno en Suecia regresa a su hogar en Valparaíso. Al encontrar un negativo entre sus viejas cosas, busca dónde revelarlo; sólo puede hacerlo un "minutero", el último de su especie en la ciudad. La fotografía desencadena en el exiliado la recuperación de recuerdos que tenía bloqueados por el trauma de la dictadura. Ese episodio arranca nuestra investigación sobre los restos de una profesión, la del minutero, que se resiste a desaparecer en la era de las cámaras digitales. El material que acumulan en sus archivos es la memoria viva de su tiempo; una época en la que la mayoría de la gente tenía no más de cinco o diez fotos para dejar un testimonio de su paso por este mundo. Los "fotillos" que colocaban tras los fotografiados hablan de sus sueños, sus esperanzas, sus ilusiones. Cuando no los ponían, las instantáneas reflejan la evolución de las ciudades que fotografiaron. Y nos sirve a la vez para examinar nuestra cultura del consumo, en la que la imagen se ha convertido en un valor pasajero: las imágenes se comparten en redes sociales y desaparecen con la misma fugacidad que el recuerdo del episodio, generalmente banal, que acompañaron. Cinco minutereros, en cinco países, documentan la evolución de un arte con el que se ganaron la vida de plaza en plaza y que ahora sus clientes mantienen por lo que tiene de anecdótico. Pero sus recuerdos y sus archivos son de todo menos anecdóticos...

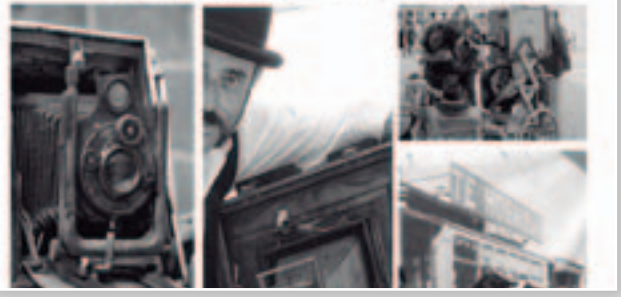
## Tratamiento

A través de una fotografía cuidada (ver el teaser en <https://vimeo.com/44791635>) nos acercaremos al paisaje, físico y emocional, de cinco minutereros en Chile, México, Colombia, Cuba y España, con diferentes equipos de rodaje coordinados desde una dirección única, pero con cierta libertad para que el talento local saque lo mejor de cada lugar (contamos con reputados directores como Miguel Ángel Toledo (España), nominado a un Óscar; Jorge Luis Sánchez, realizador cubano con varios largometrajes a sus espaldas; así como el propio coordinador del proyecto, Andrés Aros, con varios documentales y series a sus espaldas). Las imágenes actuales tendrán su contrapunto en los archivos de los minutereros, gracias a los cuales se podrá ver la evolución del paisaje urbano. Asimismo, gracias a sus declaraciones profundizaremos en el significado de este arte y el valor que ha tenido la propia imagen a través del tiempo.

Documentaire  
Documentary

# La Promesa del minuto

Una travesía por la diversidad sociocultural de cinco países



## Synopsis

A Chilean exiled in Sweden comes back home in Valparaíso. When he finds a photographic negative between his old things, he seeks a place to turn it positive. He discovers that only a "minute photographer" can do it, and seeks the last of his kind in town. The photograph unveils his lost, blocked memories of the times of Pinochet dictatorship. This episode starts our investigation about the remains of a job, the minute-photographer, that fights not to disappear in the era of digital cameras. Their files keep the memory of the time they lived in; a time when most people only had some five or ten pictures of their whole life to be the only testimony of their passing by this world. In the choice of the backdrops the "minutereros" used are printed their dreams: richness, travelling, playing. When they didn't have backdrops, the landscape of the towns and villages can be seen changing year after year. And through that we examine our consumption culture, where the image has turned into a ephemeral value: pictures are shared in social networks and disappear with the memory of the banale episodes they usually depict. Five minute photographers in their countries document the evolution of the art they devoted their lives to and now only remains for the curiosity of some customer that like to have one of those pictures as an anecdote. But what they keep in their files is everything but anecdotic...

## Treatment

Through a very delicate image (see the teaser in <https://vimeo.com/44791635>) we will approach to the physical and emotional landscape of five minute-photographers in Chile, Mexico, Colombia, Cuba and Spain. Different shooting crews (with well known directors such as the Oscar nominee Miguel Ángel Toledo in Spain, Jorge Luis Sánchez ("El Benny") in Cuba or the project coordinator Andrés Aros, experienced Chilean series and unitary documentaries director in Chile), will operate under a joint direction but with a wide degree of liberty, so we can get both a unitary and local approach to the towns. These contemporary images will be in contrast with the minute-photographers files, full of black and white stills, through which we will be able to see the evolution of the urban landscapes they worked at. And also, in interviews with them, we will deepen in the meaning of this art and the value of image plasmation through the time.

## Synopsis

Un chilien exilé en Suède rentre chez lui à Valparaíso. Parmi de vieilles choses, il découvre un négatif photographique et quand il cherche où le faire tirer, la seule personne qui puisse le faire est un photographe ambulancier, le dernier de la ville. La photographie déclenche chez l'exilé le retour de souvenirs étouffés par le traumatisme de la dictature. Cet épisode déclenche notre investigation sur ce qui reste d'une profession, celle de photographe ambulancier, qui résiste à la disparition à l'ère des appareils photographiques digitaux. La matière accumulée dans les archives de ces photographes est la mémoire vivante de leur époque, un temps où la majorité des gens n'avaient pas plus de 5 ou 10 photographies pour témoigner de leur passage sur terre. Les «toiles de fond» tendues derrière les photographiés parlent de leurs rêves, de leurs espoirs, de leurs joies. Quand il n'y avait pas de fond, les instantanés reflètent l'évolution des villes photographiées. Cela nous sert en même temps à examiner notre culture de la consommation, où les images se sont transformées en un bien éphémère, elles sont partagées sur les réseaux sociaux et disparaissent avec la même fugacité que le souvenir de l'événement, généralement banal, qu'elles ont accompagné. Cinq photographes ambulanciers, dans cinq pays, témoignent de l'évolution d'un art avec lequel ils gagnèrent leur vie de place en place et que leurs clients d'aujourd'hui soutiennent pour son caractère anecdotique. Mais leurs souvenirs et leurs archives n'ont rien d'anecdoticque...

## Traitement

Par le biais d'une photographie soignée (bande annonce : <https://vimeo.com/44791635>) nous nous approcherons du paysage physique et émotionnel de 5 photographes ambulanciers au Chili, au Mexique, en Colombie, à Cuba et en Espagne. Différentes équipes de tournage - avec des réalisateurs réputés tels Miguel Ángel Toledo (Espagne), nommé aux Oscars ; Jorge Luis Sánchez, réalisateur cubain auteur de plusieurs longs métrages ; où le coordinateur du projet, Andrés Aros (Chili) avec derrière lui plusieurs documentaires et séries - travailleront sous une direction unique, mais avec une certaine liberté afin que les équipes locales tirent le meilleur de chaque lieu. Les images actuelles trouveront leur contrepoint dans les archives des photographes ambulanciers, où nous pourrons voir l'évolution du paysage urbain. De la même manière, grâce aux déclarations des photographes nous examinerons la signification de leur art et la valeur accordée à l'image à travers le temps.

## Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**Production Company**  
MAKING DOC PRODUCCIONES S.L.

**Address**  
c/ Real, 5 06140 Talavera la Real –  
Extremadura (Spain)

**Contact person in the Forum**  
Silvia Venegas Venegas  
+34 657 687 216 - + 34 660 826 125  
svenegas@makingdoc.com

**Length**  
70 minutes

**Format**  
HD

**Director**  
Juan Antonio Moreno Amador

**Scriptwriter**  
Juan Antonio Moreno Amador – Silvia  
Venegas Venegas

**Producer**  
Silvia Venegas Venegas

**Actors**  
-

**Budget**  
265 150 €

**Acquired percentage**  
36,6%

**TV**  
-

**State of project**  
Development

**Description**  
We're looking international and national partners for the project. We look coproductions and presales. The documentary transmits an universal message, has a strong main character and can reach international audience. Developed with the support of the MEDIA Programme of the European Union.

# Las guerreras afganas

## Sinopsia

*Las guerreras afganas* (Emakumezko gerlari afganistandarrak) Sadaf Rahimiren istorioa da, Afganistango tradizioei aurre egitea erabaki duen neska gaztearena. Gaztea, ikaslea eta gainera, boxeolaria da. Dokumentalak egungo Afganistanen emakumeak askatasuna lortzeko aurrera daraman borroka islatzen du eta Sadaf Rahimi jada borroka horren ikur bilakatu da. Talibanen errejimena erori zenetik hamar urte igaro badira ere, emakume afganistandarrek sexismoa eta intolerantzia pairatzen dituzte oraindik. Paradoxa bada ere, Sadaf estadio olinpikoan entrenatzen da, hain zuzen, talibaneak adulterioa eta prostituzioa egotzita, emakumeak jendaurrean hiltzen zituzten tokian. Teaser: <https://vimeo.com/45511288> Password: makingdoc

## Trataera

Sadaf Rahimi Afganistango emakumezko boxeolaririk onena da eta eredu bilakatu da beste neska batzuentzat. Filmazio taldeak grabatutako irudiekin batera, Sadafek bideo-kamera baten bidez grabatutako irudiak azalduko dira dokumentalean. *The Afghan Warriors* ez da istorio tragiko bat, bizitzaz eta itxaropenez betetako dokumentala baizik. Eta sentimendu horiek libre sentiarazten dituen kirola praktikatzan duten emakumeek transmitituko dituzte, hain zuzen. Protagonistak berak egingo du dokumentaleko kontalari lana. Tratatzan duen gaiagatik, premiazko kontua da dokumentala egitea. Lehenik eta behin, boxeoan entrenatzen ari diren neska horietako asko laster ezkonduko dituztelako eta orduan, haien senarrek erabakiko dutelako boxeatzan jarrai dezaketela ez. Eta bigarrenik, talibanak boterera itzultzeko badira, emakumezkoen kirola berriro desagertuko delako. Dokumental hau haien borrokaren testigu izango da.

## Sinopsis

"Las guerreras afganas" es la historia de Sadaf Rahimi, quien ha decidido desafiar las tradiciones de Afganistán. Es joven, estudia y, además, es boxeadora. El documental retrata la lucha de la mujer afgana por conseguir su libertad en el actual Afganistán y Sadaf Rahimi es ya un símbolo de esta lucha. Diez años después de la caída del Régimen Taliban, las mujeres afganas aún sufren sexismo e intolerancia. Paradójicamente, Sadaf entrena en el Estadio Olímpico donde los Talibanes ejecutaban públicamente a mujeres acusadas de adulterio y prostitución. Teaser: <https://vimeo.com/45511288> Password: makingdoc

## Tratamiento

Sadaf Rahimi es la mejor boxeadora de Afganistán y se ha convertido en un modelo a seguir para otras chicas. Las imágenes grabadas por el equipo de rodaje serán complementadas con imágenes grabadas por Sadaf con una video cámara. "The Afghan Warriors" no es una historia trágica, es un documental lleno de vida y esperanza, sentimientos que son transmitidos a través de mujeres que practican un deporte que les hace sentir libres. La narración del documental la realizará la propia protagonista. La realización y el tema de este documental es urgente. En primer lugar, porque muchas de estas chicas que están entrenando a boxeo serán casadas muy pronto y entonces serán sus maridos quienes decidan si pueden continuar o no boxeando. Y en segundo lugar, si los Talibanes regresan al poder, el deporte femenino volverá a desaparecer. Este documental será el testimonio de su lucha.





## Synopsis

"The Afghan Warriors" is a story about Sadaf Rahimi who has decided to challenge the Afghan's traditions. She is young, student and female boxer. The documentary portrays the women's struggle for freedom in today's Afghanistan and Sadaf Rahimi is a symbol of this fight. Ten years after the fall of the Taliban regime, Afghan women still suffer from sexism and intolerance. Paradoxically, Sadaf practices sport in the Olympic National Stadium where the Taliban used to publicly execute women convicted of adultery or prostitution.  
Teaser: <https://vimeo.com/45511288> Password: makingdoc

## Treatment

Sadaf Rahimi is the best female boxer in Afghanistan and she is a role model for another girls. The footage filmed with our professional cameras will be complemented by images filmed by Sadaf, who will be provided with a video camera. The Afghan Warriors isn't a tragic story; it's a documentary full of life and hope, feelings that are transmitted through the women while they play a sport that makes them free. The narrator will be the true protagonist. The topic covered in this documentary is urgent. Firstly, many of the girls that are training will probably get married and at that point their husbands will be the ones who decide if they can keep boxing. Secondly, if the Taliban get back to power not only will women's sports disappear, but the current members of the boxing team will be persecuted. This documentary will be the testimony of their struggle.

## Synopsis

"Les guerrières afghanes" conte l'histoire de Sadaf Rahimi qui a décidé de défier les traditions de l'Afghanistan. Elle est jeune, elle fait des études et, en plus, elle est boxeuse. Le documentaire raconte l'histoire de la lutte des femmes afghanes pour conquérir leur liberté dans l'Afghanistan d'aujourd'hui. Sadaf Rahimi est maintenant un symbole de cette lutte. Dix ans après la chute du régime taliban, les femmes sont toujours victimes de sexisme et d'intolérance. Paradoxalement, Sadaf s'entraîne au stade olympique, où les Talibans organisèrent des exécutions publiques de femmes accusées d'adultère et de prostitution.

Bande- annonce : <https://vimeo.com/45511288>

Mot de passe: makingdoc

## Traitement

Sadaf Rahimi, meilleure boxeuse d'Afghanistan est devenu un modèle à suivre pour les autres filles. Les images tournées par l'équipe seront complétées par des images que réalisera Sadaf avec une caméra vidéo. "Les guerrières afghanes" n'est pas une histoire tragique, c'est un documentaire rempli de vie et d'espérance, des sentiments qui nous sont transmis par ces femmes qui pratiquent un sport qui leur donne un sentiment de liberté. C'est la protagoniste qui racontera sa propre histoire. Il est urgent de réaliser un documentaire sur ce thème. En premier lieu, parce que beaucoup de ces filles qui s'entraînent à la boxe seront sous peu mariées et que ce sont leurs maris qui décideront si elles peuvent ou non continuer à boxer. Ensuite, parce que si les Talibans reviennent au pouvoir, le sport féminin disparaîtra de nouveau. Ce documentaire témoignera de la lutte de ces femmes.

## Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# Lomo: hecho en la unión soviética



**Production Company**  
Riot Cinema Collective SL

**Address**  
c/ Tomás Bretón 6, 7C  
28045 Madrid (Spain)

**Contact person in the Forum**  
Bruno Teixidor López  
+34 697 755 757  
bruno.teixidor@riotcinema.com

**Length**  
70 minutes

**Format**  
Digital

**Director**  
Bruno Teixidor López

**Scriptwriter**  
Bruno Teixidor López

**Producer**  
Nicolás Alcalá - Carola Rodriguez

**Actors**  
-

**Budget**  
150 000 €

**Acquired percentage**  
100%

**TV**  
-

**State of project**  
Development

**Description**  
Displaying the viability and profitability of the project to the industry to gather feedback and, if the opportunity arises, support for funding and filming.

## Sinopsia

*LOMO: Made in the Soviet Union* (LOMO: Sobietar Batasunean egina) mendebaldean nahiko ezezaguna den diseinu sobietarrari buruzko filma da. Leningradoko irudi eta soinu faktoria batean kokatzen da, LOMO izenekoa hain zuzen. Oso egoera bitxian sortu bazen ere, produktu-multzo aparta garatu zuen berehalaxe, eta ondorioz, alarma piztu zen mendebaldean. Baina, harresia erori zenerako, lantegi arrakastatsua ia desagertua zen. Gaur egun, faktoriako antzinako produktuak etengabeko gorakada izaten ari direnean, argitara ateratzen ari da mendebaldean nagusitzea galarazi zion konspirazioa.

## Trataera

Lomografia kutsuko argazkia: kolore saturatu samarrak eta *vintage* estetika, baina muturrera eraman gabe. Artxiboko irudi ezezagunen erabilera erromantikoa, etxean egina ahal den neurrian (8 mm, super 8, 16 mm); telezinema itxura du, argi aldaerak, harramazkak, etenak, etab. erabili baitituzte.

## Sinopsis

“LOMO: Made in the Soviet Union” es un documental que habla del diseño soviético, desconocido en occidente, centrándose en una factoría de imagen y sonido de Leningrado: LOMO. Nacida en circunstancias muy particulares, en seguida desarrolló una excepcional línea de productos que sembró la alarma en occidente. Sin embargo, al caer el muro, la exitosa factoría había casi desaparecido. Hoy, cuando sus antiguos productos gozan de un creciente revival, sale finalmente a la luz la conspiración que le impidió reinar en occidente.

## Tratamiento

Fotografía de aire lomográfico: colores algo saturados, estética vintage sin llegar al exceso. Uso romántico de material de archivo inédito y casero en lo posible (8mm, super 8, 16 mm) telecinado con variaciones de luz, rascaduras, cortes, etcétera.





#### Production Company

Es.Docu

#### Address

c/ Manuel María Iglesias, 2°C  
28043 Madrid (Spain)

#### Contact person in the Forum

Larry Levene

+ 34 647 438 025

larrylevene@gmail.com

#### Length

108 minutes

#### Format

HD

#### Director

Larry Levene

#### Scriptwriter

Larry Levene

#### Producer

Larry Levene

#### Actors

-

#### Budget

418 118,70 €

#### Acquired percentage

60%

#### TV

TVE – RAI – Sófocles

#### State of project

Presented

#### Description

Production company with more than 20 years of experience in the film and documentary production, registered in the Spanish Ministry of Culture.

# Mustang, el último reino perdido

## Sinopsia

Erresuma galdu duen erregea, aita galdu duen semea. Bizitzako une batean edo bestean, gizaki guztiok konturatzen gara gure denbora mugatua dela. Bizitzaren muinean bertan konturatzen gara sekula itzuliko ez denaz, berreskura ez daitekeen iragana erremediorik gabe ordezkaten duenaz. Mustangek, Himalayako azken erresuma galduak, bere horretan gordetzen ditu bere kultura eta natura. Halaberrez hondatu behar al du aurrerapena esaten diogun horrek munduko jakinduriaren eta edertasunaren iturri den aniztasuna?

## Tratamendua

Folco Terzianik Mustang ezagutu nahi du, Tiziano aitek fase terminalean zuen minbiziari aurre egiteko aukeratutako erretiro-lekuan eginiko urratsak jarraitzeko. Bidaia fisikoa ez ezik, barruko bidaian ere jarraitu nahi dio: mundua aldatu nahi zuen kazetari gaztearengandik hasi eta heriotzarekiko beldurra galtzen ikasi zuen jakintsuraino. Azken bidaia, Mustangeko paisaiak, kulturak eta bizitzeko era tradizionalak, zabaltzera doazen errepide berriaren erruz, behin betiko aldaketa jasan aurretik. Mustangeko erregea, Tiziano Terzianen anfitrioi izan zena, orain bere seme Folcorena izango da. Mustangeko harmonia beti izan da munduko edertasunaren erreferente, ongi bizitzeko modu gisa beren burua ezagutzea bilatzen dutenentzat inspirazio eta energia-iturri. Nolakoa den eta nolakoa izan den Mustang, galderak egiten dituenaren eta erantzunak dakizkienaren eskutik. Galdera ugari sortzen ditu bidaia horrek aurrerapenaren eta modernotasunaren inguruan, munduaren edertasunaren ezaugarri den aniztasuna deuseztatzen duten eta bizitza-eredu baliagarri bakartzat ongizate materiala jotzen duten bizi-erritmoak eta balioak inposatzen dituzten fenomeno horien inguruan. Baina ez iragana, ez etorkizuna, ez dira izango bidaiaaren ardatz. Ez oroitzenak, ezta proiektuak ere. Bizitzen ikasteko bidaia delako, hutsalkeria eta gure eguneroko bizitzako beldurrak gaintzeko. Izan ere, bizitzako une askotan ez gara mundua aldatzeko egoten, baizik eta hark eskaintzen digun edertasunaz eta gozamenaz erabat gozatzeko.

## Sinopsis

Un rey que ha perdido su reino, un hijo que ha perdido a su padre. En un momento u otro de la vida, todo hombre, es consciente de que su tiempo es limitado. En el seno mismo de la vida somos conscientes de lo que nunca volverá, de lo que irreversiblemente sustituye a un pasado que no se puede recuperar. Mustang, el último reino perdido del Himalaya, mantiene intactas su cultura y su naturaleza. ¿Es inevitable que la modernidad, lo que llamamos progreso, acabe con la diversidad, que es fuente de la sabiduría y la belleza del mundo?

## Tratamiento

Folco Terziani quiere conocer Mustang para recorrer los pasos de Tiziano, su difunto padre, en su retiro para enfrentar un cáncer terminal. Quiere seguirle en su viaje físico pero también en su viaje interior, desde el joven periodista apasionado por cambiar el mundo hasta el sabio que aprende a superar el miedo a la muerte. Un último viaje antes de que el paisaje, la cultura y la forma tradicionales de vida de Mustang se expongan, con la próxima apertura de una carretera, a una transformación definitiva. El rey de Mustang, que fue anfitrión de Tiziano Terziani, lo será ahora de su hijo Folco. La armonía de Mustang ha sido siempre un referente de la belleza del mundo, una inspiración y una fuente de energía para quienes buscan el conocimiento de sí mismos, como una forma del buen vivir. Cómo es y cómo ha sido siempre Mustang, de la mano de quien formula las preguntas y de quien sabe las respuestas. Un viaje que plantea interrogantes respecto al progreso, a la modernidad con su anulación de la diversidad, que es parte de la belleza del mundo y con la imposición de unos ritmos de vida y unos valores que parecen considerar el bienestar material como el único ideal sobre la tierra. Pero un viaje que no se deja arrastrar por el pasado ni por el futuro. Ni por los recuerdos ni por los proyectos. Porque es un viaje para aprender a vivir, para superar la banalidad y los miedos de nuestra vida cotidiana. Porque hay momentos en que no estamos para transformar el mundo, sino para disfrutar con todas nuestras fuerzas de la belleza y del gozo que nos brinda.



## Synopsis

A king has lost his throne; a son has lost his father. At one point or another in life, every man realizes that his time is limited. In the very essence of life, we realize what will never return; we realize what irreversibly substitutes a past that cannot be recovered. Mustang, the lost kingdom of the Himalayas, has kept intact its culture and nature. Is it unavoidable that modernity, what we call progress, shall finish with diversity, the source of wisdom and beauty of the world?

## Treatment

Mustang is one of the last places on the planet that has so far remained inaccessible. Folco Terziani wants to get to know Mustang in order to follow in his father's footsteps, Tiziano, who took refuge in the Himalayas to face terminal cancer. A writer and journalist like his father, he wants to follow his physical voyage as well as inner journey; from the young journalist who was so passionate about changing the world, to the sage who learned to overcome his fear of death. One last journey before Mustang's landscape, culture and traditional way of life become exposed to definite transformation after the opening next year of a road. The Mustang King, who was once Tiziano Terzani's host, will now host his son Folco. The Harmony of Mustang has been a benchmark for world beauty, an inspiration and a source of energy for those who search for knowledge of them as a path to living well. We will travel through guided by the one who have all the questions and the one who knows all the answers. This voyage, carried out before Mustang's definitive opening, will weigh the pros and cons of an inevitable transformation in a globalized and connected world, as well as question whether progress and modernity will annihilate diversity – which is part of the beauty of the world – and whether they will impose values and rhythms of life based on the consideration of material wellbeing as the only ideal on Earth. But it will be a trip in which to also consider the advantages progress will bring for the inhabitants of Mustang, of which they're very aware. A journey not carried away by the past or the future, or by memories or projects. It is a voyage that follows Tiziano's wake, to learn how to live, to overcome banality and the fears of our daily life. Because there are moments in which we're not up to transforming the world, but just to enjoy the beauty and the joy it provides with all of our strength.

## Synopsis

Un roi qui a perdu son royaume, un fils qui a perdu son père. A un moment ou un autre de la vie, tout homme est conscient que son temps est compté. Au cœur même de la vie, nous sommes conscients de ce qui ne se reproduira jamais, de ce qui, irrémédiablement, se substitut à un passé qu'on ne peut rattraper. Mustang, le dernier royaume perdu de l'Himalaya, conserve intactes sa culture et sa nature. Est-il inévitable que la modernité, ce que nous nommons progrès, détruise la diversité, source de la sagesse et de la beauté du monde ?

## Traitement

Folco Terziani souhaite connaître Mustang pour suivre les pas de Tiziano, son père défunt, dans sa retraite pour faire face à un cancer en phase terminale. Il souhaite le suivre tant dans son voyage physique que dans son voyage intérieur : du jeune journaliste désireux de changer le monde au sage qui apprend à dépasser sa peur de la mort. Un dernier voyage, avant que le paysage, la culture et le mode de vie traditionnels de Mustang ne se trouvent exposés à une transformation définitive par l'ouverture prochaine d'une route. Le roi de Mustang qui fut l'hôte de Tiziano Terzani, sera maintenant celui de son fils Folco. L'harmonie de Mustang a toujours été une référence pour la beauté du monde, une inspiration et une source d'énergie pour ceux qui, comme une voie vers le bien-être, cherchaient la connaissance d'eux-mêmes.

Comment est et comment a toujours été Mustang, par l'entremise de celui qui formule les questions et de celui qui connaît les réponses. Un voyage qui pose la question du progrès et interroge la modernité qui étouffent la diversité, partie intégrante de la beauté du monde et imposent des rythmes de vie et des valeurs qui semblent considérer le bien-être matériel comme le seul idéal sur terre. Mais aussi un voyage qui ne se laisse entrainer ni par le passé ni par le futur, ni par les souvenirs, ni par les projets. Parce que c'est un voyage pour apprendre à vivre, pour dépasser la banalité et les peurs de notre vie quotidienne. Parce qu'il y a des moments où nous ne sommes pas au monde pour le transformer mais pour jouir de toutes nos forces de la beauté et du plaisir qu'elle nous procure.

## Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---







FIPATIK BERRESKURATUTAKO PROIEKTUAK  
PROYECTOS RECUPERADOS DEL FIPA  
FIPA-RECOVERED PROJECTS  
PROJETS RÉCUPÉRÉS DU FIPA



#### Production Company

Off World

#### Address

Deschamphelerstraat 24-26  
Brussels 1081 (Belgium)

#### Contact person in the Forum

Frederik Nicolai  
+32 485 404 2078  
frederik@offworld.be

#### Length

100 minutes

#### Format

HD

#### Director

Sofie Benoot

#### Scriptwriter

Sofie Benoot

#### Producer

Eric Goossens & Frederik Nicolai

#### Actors

-

#### Budget

319 378 €

#### Acquired percentage

80%

#### TV

-

#### State of project

Production

#### Description

We are looking for international partners for this project, especially coproductions, presales with broadcasters and distributors.

# Desert Cantos

## Sinopsia

*Desert Cantos* western-dokumentala da eta Mendebalde Urruneko aitzindarien arrastoen atzetik eramango gaitu, kontakizun eta mito zahar eta berrien bila. *Desert Cantos* filmak iraganaren eta orainaren, mitoaren eta errealitatearen artean mugitzen den ikuspegi hori izango du oinarri, egungo Ipar Amerikari buruzko historia kaleidoskopikoa kontatzeko. Mendebaldea mundu berriko eskualde ezezaguna zen, deskubritu, menderatu eta ustiatzea komeni zen herrialde arrotz eta enigmatikoa. "Muga" Mendebalde Urruna eta lurralde zibilizatua bereizten zituen marra zen. Mendebalde Urrunak bere historia propioa idaztea eta behin betiko europar iraganaz askatzea ahalbidetu zion Ipar Amerikari. Mendebaldeko kontakizunek iazera berezia eman diote Ipar Amerikari, eta bere nortasun propioa eraikitzeko eta mito nazionalak sortzeko aukera eskaini diote. Komunitate bakoitzak bere genesiaren kontakizuna transmititu du, eta historia horri esker, komunitate horretako kideek beren jatorria eta jaio diren lekuan jaiotzeko arrazoiak ezagutu ahal izan dituzte... Mitoek zer garen eta zer izan nahi dugun islatzen dute. Mendebaldeko historiari jaiotako mito beldurgarriek, aldi berean, tradizioetan dute eragina. Eskualde hori irudimenezkoa eta erreala da aldi berean, eta bertan, mitoaren eta errealitatearen arteko muga oso txikia da. Ebidentziaren eta ilusioaren artean mugitzen den zerumuga lauso hori da *Desert Cantos* en agertokia. Mitoaren indarrak baliatu naiz beste historia bat kontatzeko, eta Ipar Amerikari buruzko ikuspegi kritiko eta enpatikoa eskaintzeko. *Desert Cantos* Mendebaldeko biztanleen eta paraje ikusgarrien bila abiatu lana da. Ikusleek bidaia tematiko eta sozialari ekingo diote Ipar Ameriketako hainbat estatutan barrena, non haietako bakoitzaren historiak Mendebaldearen historiari batuko zaizkion.

## Trataera

*Desert Cantos* Ameriketako ibilbideei buruz egin dudana hirugarren dokumentala da. Ameriketako Estatu Batuekiko, lekuaren eta nortasunaren arteko harremanarekiko, eta mitoekiko eta historiarekiko dudana lailura dago AEBen eta Mexikoren arteko mugari buruzko *Frontierismo* lanaren eta AEBetako hegoaldearen sakonean Mississippi ibaiaren ertzetan barrena eginiko *Blue Meridian* lanaren jatorrian. Azken hori, gainera, hainbat zinema-jaialditako aukeraketaren barruan dago jada. Hiru filmak "American Water" izenpean aurkeztuko dira, eta herrialdearen sorrerako gune nagusietan, mitoetan eta eguneroko bizitzan barrena eramango gaituzte, eta haiei buruzko kontakizun ezezagunak edo ezkutukoak jakinaraziko dizkigute. Paisaiari, iraganari eta musikari ez ezik, filmak, batez ere, ametsari eusten saiatzen den herriari egiten dio omenaldia. Trilogia honen azken zatia dokumental zirrargarria da: traveling the Western

## Sinopsis

Desierto Cantos es un viaje por el Oeste en el que busco los mitos y las historias del país centrándome, especialmente, en las transformaciones sociales y en los relatos. Una expedición asociativa, enriquecida por una serie de encuentros con gente y lugares. Cruzamos varios estados del oeste, donde cada uno añade su propia historia al conjunto de historias del Oeste. Me gustaría crear un mosaico de temas e ideas y crear una interrelación. Para los pioneros, el Oeste equivalía a un territorio inexplorado que esperaba a ser descubierto y conseguido. Los lindes entre el Salvaje Oeste y el civilizado Este, la llamada Frontera, se desplazaban continuamente hacia la costa oeste. El Oeste es el lugar donde América consiguió iniciar su propia crónica y deshacerse finalmente de su pasado europeo, creando una nueva identidad y mitos nacionales. Cada comunidad cuenta con un mito sobre sus orígenes, una leyenda en la que se explica la procedencia de sus miembros y por qué son únicos. Los mitos nos revelan quiénes somos y quiénes queremos ser. La historia ha visto nacer mitos coloridos que han influenciado las tradiciones del Oeste americano. Se trata de un lugar que existe tanto en la realidad como en la imaginación. Desierto Cantos encontrará el equilibrio en la fina línea situada en el medio y su objetivo es alterar el mito e incluir las historias olvidadas y las del Oeste; no el Oeste idealizado sino el real, el que incluye las guerras reales de los nativos americanos, el impacto medioambiental impreso sobre el paisaje, la discriminación hacia los inmigrantes... ¿Por qué no dejar infiltrarse al género del Oeste y utilizar su inagotable energía y su franco formato metafórico para contar una historia nueva, diferente, sobre el Oeste? Alterar el mito solo para encontrar nuevos héroes que tratan de grabar su historia en el paisaje del Oeste.

## Tratamiento

Desierto Cantos muestra una estructura asociativa donde la esencia no se explora en profundidad, sino donde la escena aporta significado al verse relacionada con otras escenas. La política, el paisaje, las historias personales, la religión... se engarzan como si de un mosaico se tratase. Para la tradición, en mis anteriores películas, usé un estilo directo. Normalmente, la gente, las construcciones y los objetos se fusionan en el paisaje. Un estilo característico de la tradición de los fotógrafos estadounidenses Walker Evans, Alec Soth y Stephen Shore. Por lo tanto, visualmente, la película busca un equilibrio entre las imágenes estáticas, las fotografías, y escenas más dinámicas. Está también protagonizada por el viaje horizontal capturado desde la ventanilla del coche, la cual constituye el testigo más visual de la travesía. La imagen de lo que va pasando sugiere movimiento y encuentro, pero también distancia. Todo se percibe desde un marco: la ventanilla del coche, la ventana de una casa, la lente de la cámara... Las tomas en movimiento hacen uso de varias velocidades y ritmos de montaje.





## Synopsis

Desert Cantos is a voyage through the West, in which I search for the myths and stories of the country and focus on its social transformations and narratives. An associative journey, fleshed out with a series of encounters with places and people. We cross several Western states, each adding its own story to the bigger story of the West. I want to create a patchwork of themes and subjects and relate them to each other. For the pioneers, the West was unexplored territory, waiting to be discovered and won. The border between the Wild West and the civilized East, the so-called Frontier, was continually shifting further towards the West Coast. The West is the place where America was able to begin its own chronicle and finally shook itself free of its European past, bringing forth a new identity and national myths. Every human community has a creation myth, a tale explaining where its members come from and why they are special. Myths show us who we are and who we want to be. Colorful myths sprouted from history and influenced the traditions of the American West. It is a place that exists both in reality and in the imagination. Desert Cantos will balance on the paper-thin line in between and its goal is to alter the myth and include forgotten stories and histories of the West. Not the mythic idealized west but the real west, including the modern wars of the Native Americans, the environmental treatment of the landscape, the discrimination of immigrants. Why not infiltrate the genre of the Western and use its endless energy and open metaphoric format in order to tell a new and different story about the West? Alter the myth only to find new heroes who try to engrave their story in the western landscape.

## Treatment

Desert Cantos is my third documentary journey through the United States. My fascination with America, its relationship between place and identity, myths and history, led to *Fronterismo*, a film about the frontier between the US and Mexico, and to *Blue Meridian*: a documentary road movie along and on the Mississippi, straight through the Deep South of the United States (*Blue Meridian* is already selected for many festivals). The three films will be presented under the name, 'American Water' and visit places that were important in the founding of the country, its mythology and its daily functioning, the stories of which often remain untold and unknown. The focus is next to the landscape, the history and the music above all on the people who live in these places and who are trying to keep the dream alive. The final part of this trilogy is a fascinating documentary Western traveling the West.

## Synopsis

Desert Cantos est un documentaire-western qui nous emmène sur les traces des pionniers du Far-West à la recherche de récits et de mythes, à la fois anciens et nouveaux. Desert Cantos se basera sur ce point de vue pour narrer une histoire kaléidoscopique sur l'Amérique d'aujourd'hui, à la croisée du passé et du présent, du mythe et de la réalité. L'Ouest était cette région inconnue du nouveau monde, un pays étrange et énigmatique qu'il convenait de découvrir, de conquérir et d'exploiter. La « Frontier » était la ligne de démarcation entre le Far-West sauvage et l'Occident civilisé. L'Ouest allait permettre à l'Amérique d'écrire sa propre histoire et de se détacher de son passé européen. Les récits de l'Ouest ont conféré un caractère singulier à l'Amérique et lui ont permis de se forger sa propre identité et de donner naissance à ses mythes nationaux. Chaque communauté se transmet le récit de sa genèse, une histoire grâce à laquelle ses membres découvrent leurs origines et les raisons de leur présence à cet endroit précis... Les mythes reflètent ce que nous sommes et ce que nous voulons être. Des mythes truculents issus de l'histoire de l'Ouest influencent à leur tour ses traditions. Cette région est ainsi un lieu à la fois imaginaire et réel où la frontière entre mythe et réalité est infime. Cette ligne d'horizon un peu floue est le théâtre de Desert Cantos, entre évidences et illusions. Je me sers de la puissance du mythe pour raconter une autre histoire et jeter un regard critique et empathique sur l'Amérique. Desert Cantos part à la rencontre des habitants de l'Ouest et à la découverte d'endroits extraordinaires. Le public est alors embarqué dans un voyage thématique et social à travers différents Etats américains venant chacun greffer sa propre histoire à celle de l'Ouest.

## Traitement

Desert Cantos est mon troisième documentaire réalisé sur les routes américaines. Ma fascination pour les Etats-Unis, leur relation entre lieu et identité, mythes et histoire est à l'origine de *Fronterismo*, un film consacré à la frontière entre les USA et le Mexique, et de *Blue Meridian*, un road movie à travers les rives du Mississippi jusque dans les profondeurs des états du Sud (*Blue Meridian* figure déjà dans la sélection de nombreux festivals). Les trois films seront présentés sous le nom « American Water » et arpentent les endroits phare de la fondation du pays, sa mythologie et sa vie quotidienne dont la plupart des récits restent méconnus ou secrets. Outre au paysage, au passé et à la musique, les films rendent avant tout hommage au peuple qui s'efforce de préserver le rêve. La dernière partie de cette trilogie est un documentaire fascinant: traveling the Western.

## Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**Production Company**  
Chaz Productions

**Address**  
20 Quai de la Loire  
75019 Paris (France)

**Contact person in the Forum**  
Name: Anne Grange  
Ph: +33 6 63 19 26 56  
Mail: anne-chazprod@orange.fr

**Length**  
90 minutes

**Format**  
HD

**Director**  
Vincent Jaglin

**Scriptwriter**  
Vincent Jaglin

**Producer**  
Anne Grange

**Actors**  
-

**Budget**  
318 089 €

**Acquired percentage**  
34%

**TV**  
TV Rennes35 - Tebeo - TyTV

**State of project**  
Development

**Description**  
We are looking for Spanish partners and  
broadcasters

# Ils se battent pour la Bretagne

## Sinopsia

Haurra nintzela historiak liluratuta bizi nintzen. Hala, jakin nuen Job eta Pierre nire osaba zahar nazionalista sutsuak, Jainkoaren eta Bretoiariaren izenean, Perrot deiturikoen taldean borrokatu zirela 1944an erresistentziaren aurka, SSen uniformea soinean zeramatela. Gaur, urte luze ikertzen aritu ondoren, autoa hartu dut nire arbasoen urratsen bila. 1944an armada alemaniarrekin borrokatzeko Bretoiariatik Alemaniara egin zuten bidaiatik hasi eta aurrerago, Irlandara iritsi arte. Han Frantzia zigortutako bretoi nazionalistek babesa topatu zuten, baina, erbestetik itzultzean, 1957an era ulertezinean hil ziren. Gertuko istorio txikitik letra larriz idazten den historiara doan road movie honen bidez, nire familiaren kontuek haratago, gazte horien konpromisorako arrazoiak ulertu nahi ditut, bidez batez, aski ezaguna ez den mugimendu nazionalista bretoiari argi pixka bat ipintzeko

## Trataera

Bildungsroman honen bidez, nire familiaren mamuen bila joango naiz, Job eta Pierreren istorioa aitzakia hartuta; ez espazioan eta denboran barrena bakarrik, baita nire memoriaren zirrikietan barrena ere. Kontatuko digute Pierrek, Jobek eta haien izeba Anna jainkozaleak ez zutela zalantzarik izan muturreko jokaera horri heltzeko eta sozialismo nazionalaren bideari jarraitzeko, barneratua zuten fedearen eta Brittanyren izenean. Isterioa nire bi izeba zaharrek kontatuko dute hein handi batean, haurtzarora itzuli eta anai-arreben oroitzapenak gogora ekarrita. Halaber, garai hartako beste lekuko batzuekin ere elkartuko naiz. Joben eta Pierreren konpromisoa izango da ardatz, eta bieie ere aurpegia jarriko zaie. Bestalde, era guztietako artxibo, argazki eta eskutitzen muinean barneratuko gara. Artxibo horiek gai bizia balira bezala filmatuko dira, ikerketarekin batera nahastuz.

## Sinopsis

Cuando yo era un niño, fascinado por la historia, descubrí que en 1944, en el nombre de Dios y Bretaña, mi gran Francisco tíos y Pierre, fervientes nacionalistas bretones, luchó contra la resistencia en la formación de los llamados Perrot, vistiendo el uniforme de las SS. Hoy, después de muchos años de investigación, me tomo la carretera, viajando en los pasos de mis antepasados, a partir de 1944, durante sus exacciones en Bretaña, a Alemania, donde volaron con el ejército alemán, hasta Irlanda donde bretón nacionalista condenado en Francia se refugió, y la muerte inexplicable de Job en 1957 después de su regreso del exilio. A través de esta road movie que se mueve desde la pequeña a la gran historia, quiero entender, más allá de mi historia familiar, las razones para el compromiso de estos jóvenes a través de su suerte, para poner a la luz una historia poco conocida de los bretones movimiento nacionalista.

## Tratamiento

A lo largo de este Bildungsroman, voy a ir al encuentro de los fantasmas de mi familia, a raíz de Job y Pierre en un viaje a través del espacio y el tiempo, sino también los entresijos de mi memoria. Se le informará cómo Pedro y Job, y su tía devota católica, Anna, no dudó en adoptar una postura extremista y seguir el camino del socialismo nacional en nombre de su "Fe y Brittany". Esta historia será contada sobre todo por mis dos tías abuelas, evocando recuerdos de sus hermanos de regreso a su infancia. También se reunirá con otros testigos de la época. Todo se me ilumine sobre el compromiso de Job y Pedro, y les dará un rostro humano. También vamos a bucear en el corazón de todo tipo de archivos, fotografías, correspondencia. Estos archivos se filmará como una "materia viva", mezclado en el curso de la investigación.



## Synopsis

When I was a child, fascinated by History, I discovered that in 1944, my great uncles Job and Pierre, fervent Breton nationalists, fought against the Resistance in the name of God and Brittany, in a militia called Formation Perrot, wearing the SS uniform. Today, after many years of research, I take the road, travelling in the footsteps of my ancestors, from 1944 during their exactions in Brittany, to Germany where they flew with the German army, as far as Ireland where Breton nationalist convicted in France were sought refuge, till the unexplained death of Job in 1957 after his return from exile. Through this road movie that moves from the little to the great history, I want to understand, beyond my family history, the reasons for the commitment of these young men and through their fate, to put into light a little-known history of the Breton nationalist movement.

## Treatment

Throughout this Bildungsroman, I will go and meet Job and Pierre on a journey that will travel through space and time, but also the intricacies of my memory. It will tell how Pierre and Job, and their devout Catholic aunt, Anna, first regionalist moderate, did not hesitate to adopt an extremist posture and follow the path of national socialism in the name of "Faith and Brittany". This story will be primarily told by my two great aunts, evoking memories of their brothers back to their childhood. I will also meet other witnesses of that time. All will enlighten me on the commitment of Job and Pierre, and will give them a human face. We'll also dive at the heart of all kinds of archives, photographs, correspondence. These archives will be filmed as a "living matter", blended into the course of the investigation.

## Synopsis

Lorsque j'étais enfant, fasciné par l'histoire, j'ai découvert qu'en 1944, au nom de Dieu et de la Bretagne, mes grands oncles franciscains Job et Pierre, fervents nationalistes bretons, ont lutté contre la résistance dans la fameuse formation Perrot, en portant l'uniforme des SS. Aujourd'hui, après plusieurs années de recherche, je prends la route, pour voyager sur les pas de mes ancêtres, à partir de 1944, durant leurs exactions en Bretagne, vers l'Allemagne, où ils ont pris l'avion avec l'armée allemande en direction de l'Irlande, pays dans lequel s'était réfugié un breton nationaliste condamné en France, et la mort inexplicable de Job en 1957 après son retour de l'exil. A travers ce road movie, qui passe de la petite à la grande histoire, je veux comprendre, au-delà de mon histoire familiale, les raisons de l'engagement de ces jeunes à travers son sort, pour mettre en lumière une histoire peu connue du mouvement nationaliste breton.

## Traitement

Tout au long de ce Bildungsroman, je vais aller à la rencontre des fantômes de ma famille, à l'origine de Job et Pierre dans un voyage à travers l'espace et le temps, mais également dans les méandres de ma mémoire. Je vous indiquerai comment Pierre et Job, et leur tante dévote catholique, Anna, n'ont pas hésité à adopter une posture extrémiste et à suivre le chemin du socialisme national au nom de leur « Foi et de la Bretagne ». Cette histoire sera d'abord racontée par mes deux arrières tantes, évoquant des souvenirs de leurs frères de retour dans leur enfance. Nous rencontrerons également d'autres témoins de l'époque. Tout cela m'éclairera sur l'engagement de Job et de Pierre, et leur donnera un visage humain. Nous plongerons également dans le cœur de toute sorte d'archives, de photographies, de correspondances. Ces archives seront filmées comme une « matière vivante », mélangés au cours de la recherche.

## Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# Red Star line



## Production Company

Off World

## Address

Deschampsheerstraat 24-26  
Brussels 1081 (Belgium)

## Contact person in the Forum

Frederik Nicolai  
+32 485 404 2078  
frederik@offworld.be

## Length

3 x 52 minutes

## Format

HD

## Director

Daniel Cattier

## Scriptwriter

Daniel Cattier

## Producer

Eric Goossens & Frederik Nicolai

## Actors

-

## Budget

851 622 €

## Acquired percentage

73%

## TV

CANVAS (national broadcaster) & RTBF  
(national broadcaster)

## State of project

Development

## Description

We are looking for international partners for this project, especially coproductions, presales and distributors

## Sinopsia

Hiru zatitan banatuta dagoen dokumental ospetsu honek XX. mendearen hasieran Europako emigranteek Amerikara egiten zuten bidaia epiko eta liluragarriaren berri ematen du, Belgikako eta Amerikako Red Star Line ontzi-konpainiaren bidez. 1900 aldean Europatik Estatu Batuetara amets amerikararen bila joan ziren lehendabiziko emigrante/langile haien berri kontatzen du RED STAR LINE obrak. Ametsen eta lorpenen inguruko kronika, amesgaiztoei eta iruzurrei buruzkoa; baina emigrazioak denborarik ez duela ere erakutsiko digu. RSL enpresaren kronologia oinarri hartuta, hiru zatiko seriea sortu dugu: hasiera, urrezko urteak eta gainbehera. «Arkeologia emozionalaren» ikuspuntutik, gertaera historikoen segida sinplea baino aberatsagoa den kontakizun bisuala sortzen da: bizkar-hezur dokumentatu horri heltzeko, emigrante haien oinordekoen gaur egungo argazkiak azalduko dira; haien bizitzak antzinako istorioekin erlazionatuko ditugu, eta haiekin batera ibiliko gara RSLren bidaiariak utzitako arrastoak jarraitzeko. Azken finean, emigrazioaren gaur egungo egoerarekin harreman harrigarria duen filma aurkeztuko dugu. Seriea emigrazioari buruzko kontakizun epikoa da, intimoa eta poetikoa aldi berean. Bertan, lehenak eta orainak elkar elikatzen dute naturaltasunez, eta konbinatu ere konbinatuko dira.

## Trataera

Gaur egungo irudiei, artxiboko material historikoari eta banakako argazkiei esker, proiektuak identitate bisuala lortuko du. Irudi errealean bidez, RSLko emigranteek bizi izandako ibilbidea berriro biziko dugu. Era horretan, narrazioak orainaldia lehenaldiekin harremanetan jarriko du artxiboko irudi ugarien bidez. Hain zuzen, horien aberastasunean datza filmaren indarra. Guztiek batera osatuko dute oinarri bisuala. Ikuspegi orokorragotik begiratuta, eszenak oso egituratuta ageri dira, eta etapa multzo bati erantzungo diote. Kokapenak eta elkarriketak aukeratzeko, zinemarako duten potentzialari begiratu diogu. Emigrazioaren arrastoa nabaritu zuten artista garaiakideen margoak eta argazkiak erabiliko dira. Gainera, pertsonaien aitorenak irudikatzen, familien argazki pertsonalak erabiliko ditugu. Motion Graphic Design, Photo Montage eta After Effects softwareak erabiliko ditugu mugimendua sortzeko gutun postaletan, mapetan, margoetan edota argazkietan.

## Sinopsis

A través de la historia de una naviera belga-americana, Red Star Line, este prestigioso documental dividido en tres partes nos cuenta el recorrido épico y fascinante de los emigrantes europeos a América a principios del siglo xx. RED STAR LINE relata la historia de la primera ola de emigrantes/trabajadores que lograron o vieron frustrado su viaje desde Europa a los Estados Unidos alrededor de 1900 en busca del sueño americano; una crónica sobre sueños y logros, pesadillas y engaños, pero también sobre la atemporalidad de la emigración. La película hace uso de la cronología de la empresa RSL como marco de una serie en tres partes: los comienzos, los años dorados y la decadencia. El enfoque de «arqueología emocional» en el que se basa crea una narrativa visual emocionalmente más rica que una simple sucesión de hechos históricos: esta espina dorsal documentada comienza o se ve impulsada por retratos actuales de los descendientes de aquellos emigrantes y de su memoria colectiva; relacionamos sus vidas con las historias del pasado y caminamos junto a ellas siguiendo las huellas dejadas por los pasajeros del RSL; presentamos un viaje fílmico que revela unos parecidos sorprendentes con la historia actual de la emigración. La serie es una historia de emigración épica y, a su vez, íntima y poética, donde pasado y presente se alimentan con naturalidad para acabar combinándose.

## Tratamiento

Un conjunto equilibrado de imágenes actuales, material histórico de archivo e imágenes individuales consiguen crear la identidad visual del proyecto. A través de imágenes reales reviviremos el recorrido llevado a cabo por los emigrantes del RSL. De este modo, se logra que la narrativa coloque el presente en perspectiva con el pasado, dibujado mediante multitud de películas de archivo en cuya riqueza reside su fuerza. Juntas constituyen mis pilares visuales. En términos más generales, las escenas se hallan muy estructuradas y responden a un conjunto de etapas. La elección de las localizaciones y las entrevistas se basa en su potencial fílmico. Se utilizarán pinturas y fotografías de artistas contemporáneos en los que la emigración dejó su huella. Para ilustrar los testimonios de los personajes, he contado, además, con fotografías personales de familias. Se hará uso del software Motion Graphic Design, Photo Montage y After Effects para crear movimiento en cartas, postales, mapas, pinturas o fotografías...



### Synopsis

Through the story of the mythical Belgian-American shipping company, the Red Star Line, this three-parts prestigious documentary tells the fascinating yet epic journey of European migrants to America at the turn of the 20th century. RED STAR LINE tells the story of the first wave of migrants/workers who succeeded or failed to go from EU to the US around the 1900s, in search for the American Dream, a chronicle of dreams and realisations, nightmares and deceptions but also about timelessness of migration. The film uses the historical timeline of the RSL-company as framework for the 3-part series: the start, the golden years and the decay. The 'emotional archaeology'-based approach creates a visual emotionally richer narrative than a succession of historical facts: this documented backbone will be initiated/triggered by portraits of present-day descendants and their collective memory, we link their lives to stories of the past and walk with them into the footsteps of the RSL passengers and bring an emotional and filmic journey that reveals surprising similarities to today's story of migration. The series is an epic yet intimate and poetic story of migration, where past and present will gently interact and merge.

### Treatment

A balanced mix of current images, historic archive material and discrete animation will create a visual identity for the project. Through real images we will re-experience the voyage migrants made on the RSL. This will allow the narrative to put the present in perspective to the past, depicted with many archive films whose richness will be their strong point. Together they make the construction of my visual approach. In more general terms, the scenes will be very structured and staged. The choice of locations and interviews depend on their respective film potential. Many paintings and photographs by contemporary artists for whom migration was an important theme will be used. To illustrate the characters' testimonies, I also count on using private family photographs. We will use Motion Graphic Design, Photo montage and After Effects software to create movement in letters, post cards, maps, paintings or photographs...

### Synopsis

Christophe Colomb a découvert l'Amérique. La Red Star Line a participé à sa construction... Entre 1873 et 1934, la Red Star Line a transporté plus de 2 millions d'émigrants d'Anvers à New York. 40% des juifs qui vivent actuellement en Amérique sont des descendants de passagers de la Red Star Line. A travers l'histoire de la légendaire compagnie maritime belgo américaine, cette série documentaire se propose de nous raconter l'émigration européenne vers l'Amérique au tournant du siècle dernier ainsi que la naissance de l'Amérique moderne. A travers une mosaïque de destinées humaines exceptionnelles et méconnues, cette série en trois volets nous racontera les causes de cette migration, la poursuite du rêve américain, le passage à Anvers, le voyage en haute mer, l'arrivée à Ellis Island et l'installation en Amérique. Construite autour d'enregistrements sonores de passagers de la Red Star Line, enregistrés aux Etats-Unis dans les années 70 et jamais rendus public, cette série basée sur des films d'archives, explorera des thèmes universels et forts comme la migration et la quête identitaire.

### Traitement

Un mélange équilibré d'images actuelles, d'archives historiques et d'animation discrète créeront une identité visuelle au projet. A travers des images réelles, nous allons revivre le voyage fait par les migrants sur la RSL. Cela permettra à l'histoire de mettre le présent en perspective par rapport au passé, décrit avec de nombreux films d'archive dont la richesse sera leur point fort. Ensemble, ils constituent la base de mon approche visuelle. De manière plus générale, les scènes seront très structurées et organisées. Le choix des emplacements et des entretiens dépend du potentiel respectif de leur film. De nombreuses peintures et photographies d'artistes contemporains pour lesquels la migration était un thème important seront utilisées. Pour illustrer les témoignages des personnages, je compte également utiliser des photographies de famille privées. Nous allons avoir recours aux logiciels Motion Graphic Design, Photo montage et After Effects pour créer du mouvement dans les lettres, les cartes postales, les cartes, les peintures ou les photographies...

### Notes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---


---

---

---







AMAITUTAKO PROIEKTUAK  
PROYECTOS FINALIZADOS  
ACHIEVED PROJECTS  
PROJETS RÉALISÉS

## La crisis carnívora



**Director:** Pedro Rivero  
**Scriptwriter:** Pedro Rivero - Egoitz Moreno  
**Executive producer:** Juanjo Ortiz – Chelo Loureiro  
**Production Company:** Abrakam Estudio – Continental Animación – Dream  
**Distribution Company:** Latido Beat International  
**Gender:** Animation

**Format:** Flash animation – 35 mm  
**Length:** 80 min  
**Involved TVs:** EITB – TV3 – TVG  
**Broadcasting date:** May 16th, 2008  
**Forum edition:** I  
**Contact:** Juanjo Ortiz / Executive Producer / jjortiz@lacaixa.es / +34 659 233 506

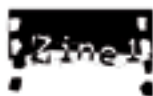


## Las sombras de nadie



**Director:** Pablo Malo  
**Scriptwriter:** Pablo Malo  
**Executive producer:** Luis Goya – Luis del Val  
**Production Company:** Zine 1 S.L. – Media Films  
**Distribution Company:** Manga Films  
**Gender:** Full length fiction movie  
**Format:** 35 mm

**Length:** 105 min  
**Involved TVs:** TVE – TV3  
**Broadcasting date:** November 18<sup>th</sup>, 2006  
**Forum edition:** I  
**Contact:** Ainara Leunda / Executive Producer / zine1@zine1.es / +34 943 261 173



## Life & Film



**Director:** Arkaitz Basterra  
**Scriptwriter:** Arkaitz Basterra  
**Executive producer:** Pako Ruiz  
**Production Company:** Sonora Estudios  
**Distribution Company:** on negotiation  
**Gender:** Full length documentary  
**Format:** Betacam digital

**Length:** 82 min  
**Involved TVs:** EITB  
**Broadcasting date:** September, 2009  
**Forum edition:** III  
**Contact:** Pako Ruiz / Executive Producer / sonora@sonora.euskalnet.net / +34 945 150 011





## Lucio



**Director:** Aitor Arregi – Joxe Mari Goenaga  
**Scriptwriter:** Aitor Arregi – Joxe Mari Goenaga  
**Executive producer:** Fernando Larrondo – Jon Garaño  
**Production Company:** Irusoin - Moriarti  
**Distribution Company:** Barton films  
**Gender:** Full length documentary  
**Format:** 35 mm

**Length:** 90 min  
**Involved TVs:** TVE - ETB  
**Broadcasting date:** September 18<sup>th</sup>, 2008  
**Forum edition:** I  
**Contact:** Xabier Berzosa / Producer /  
berzosa@irusoin.com / +34 943 317 695



## Mirando al cielo

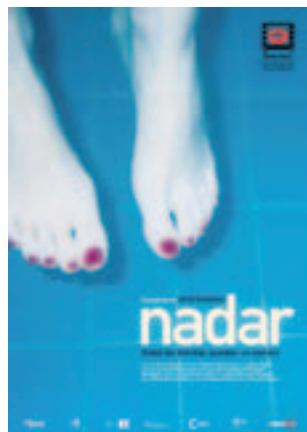


**Director:** Jesús Garay  
**Scriptwriter:** Jesús Garay – Carlos Monte  
**Executive producer:** Jordi Ambrós – Santi Uriarte –  
Quique García – Rubén Salazar – Isona Passola  
**Production Company:** Massa d'or Produccions -  
Silterspace  
**Distribution Company:** Baditri  
**Gender:** TV documentary

**Format:** 35 mm  
**Length:** 83 min  
**Involved TVs:** TV3 - ETB  
**Broadcasting date:** March 17<sup>th</sup>, 2008  
**Forum edition:** I  
**Contact:** Enrique García / Executive producer /  
silterspace@silterspace3d.com / +34 600 402 505



## Nadar

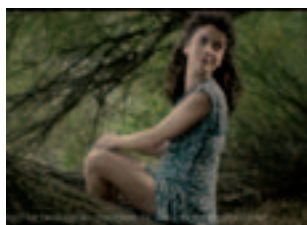


**Director:** Carla Subirana  
**Scriptwriter:** Carla Subirana – Nuria Villazán  
**Executive producer:** Francisco Javier Atance Yagüe  
**Production Company:** Benecé Produccions  
**Distribution Company:** Barton films  
**Gender:** Full length documentary  
**Format:** HD

**Length:** 90 min  
**Involved TVs:** TV3  
**Broadcasting date:** November 7<sup>th</sup>, 2008  
**Forum edition:** III  
**Contact:** Anna Vilella / Fiction & Docs Production /  
annav@benece.com / +34 932 840 719



## Les veus del pamano



**Director:** Lluís Ma. Güel  
**Scriptwriter:** Xesc Barceló – Eduard Cortés  
**Executive producer:** Albert Sagales – Paco Poch – Elisa Plaza – Jordi Serra  
**Production Company:** Diagonal televisió - Mallerich Films – TV3  
**Distribution Company:** on negotiation  
**Gender:** Mini-serie

**Format:** RED ONE  
**Length:** 80 min / 80 min  
**Involved TVs:** TV3  
**Broadcasting date:** November 2009  
**Forum edition:** III  
**Contact:** TV3 Sales departament/ sales@tv3.cat/ +34 934 999 682



## Espías de Franco –la guerra en las sombras–



**Director:** Xavier Montanyà  
**Scriptwriter:** Xavier Montanyà – Carles Serrat  
**Executive producer:** Oriol Cortacans  
**Production Company:** Batabat S.C.C.L. in coproduction with TVC, TVE, Monkey Bay-France 3, Canal de Historia, Sapiens Publ.  
**Distribution Company:** TVC – TVE – Canal de Historia – Monkey Bay

**Gender:** TV documentary  
**Format:** HD  
**Length:** 52 min  
**Involved TVs:** TVC – TVE – Canal Historia – France 3  
**Broadcasting date:** -  
**Forum edition:** IV  
**Contact:** Oriol Cortacans / Executive Producer / ocortacans@batabat.cat / +34 618 969 988



## Zorion perfektua



**Title:** Zorion perfektua  
**Director:** Jabi Elortegi  
**Scriptwriter:** Anjel Lertxundi – Pedro Fuentes – Jabi Elortegi – Oliver Elder  
**Executive producer:** Itziar Zeberio - Unai Martinez-Barranco  
**Production Company:** Pausoka  
**Distribution Company:** Barton Films S.L  
**Gender:** Drama

**Format:** 35 mm  
**Length:** 90 min  
**Involved TVs:** EITB  
**Broadcasting date:** October 2<sup>nd</sup>, 2009  
**Forum edition:** IV  
**Contact:** Eukene Aldekoa / Sales Agent / ealdekoa@pausoka.com / +34 944 240 494



## Ori

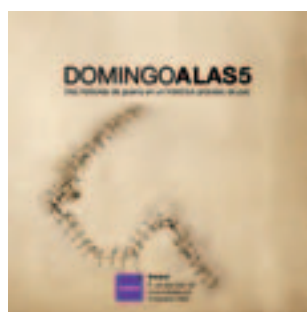


**Director:** Miguel Ángel Jiménez  
**Scriptwriter:** Luis Moya  
**Executive producer:** Koldo Zuazua  
**Production Company:** Kinoskopik – Rec –  
Labarouta – Cinetech  
**Distribution Company:** –  
**Gender:** Full length fiction movie

**Format:** RED ONE, 35 mm  
**Length:** 85 min  
**Involved TVs:** –  
**Broadcasting date:** 57<sup>th</sup> International Film Festival  
**Forum edition:** IV  
**Contact:** Miguel Ángel / Director /  
miguelangel@kinoskopik.com / +34 685 459 713



## Domingo a las cinco

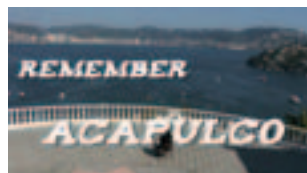


**Director:** Joan Lopez Lloret  
**Scriptwriter:** Oriol Cortacans – Marc Roma  
**Executive producer:** Oriol Cortacans  
**Production Company:** Batabat S.C.C.L.  
**Distribution Company:** LGI  
**Gender:** TV documentary.  
**Format:** HDV

**Length:** 57 min  
**Involved TVs:** TVC – ETB – TG4  
**Broadcasting date:** 2008  
**Forum edition:** II  
**Contact:** Oriol Cortacans / Executive Producer /  
ocortacans@batabat.cat / +34 618 969 988



## Acapulco Shorts Cuts



**Director:** Ludovic Bonleux  
**Scriptwriter:** Ludovic Bonleux  
**Executive producer:** Marc Faye  
**Production Company:** Novanima Production  
Company - Terra Nostra  
**Distribution Company:** Novanima Production  
Company - Terra Nostra  
**Gender:** TV documentary

**Format:** HD  
**Length:** 52 minutes  
**Involved TVs:** Le petit journal.com (web tv)  
**Broadcasting date:** 2011  
**Forum edition:** V  
**Contact:** Marc Faye / Producer /  
marcfaye@novanima.com / +33 662 856 252



## Bertsolari

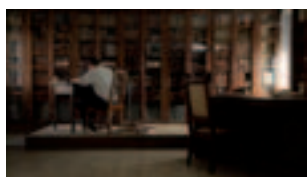


**Director:** Asier Altuna  
**Scriptwriter:** Asier Altuna  
**Executive producer:** Marian Fernandez  
**Production Company:** Txintxua Films  
**Distribution Company:** Golem (Spain)  
**Gender:** Documentary  
**Format:** DCP / 35mm

**Length:** 90 min  
**Involved TVs:** ETB  
**Broadcasting date:** 6 months after commercial release (theatrical release oct. 14Th 2011)  
**Forum edition:** 2010  
**Contact:** Txintxua Films / Marian Fernandez / txintxua@txintxua.com



## Genet en el Raval

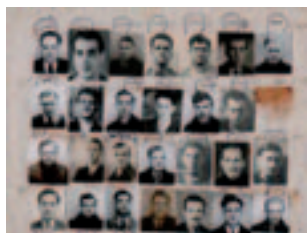


**Director:** Juan Caño  
**Scriptwriter:** Juan Caño  
**Executive producer:** Paco Poch  
**Production Company:** Mallerich Films Paco Poch  
**Distribution Company:** -  
**Gender:** Documentary

**Format:** HD  
**Length:** 56 minutes  
**Involved TVs:** Televisión Española, Televisió de Catalunya  
**Broadcasting date:** -  
**Forum edition:** 2010  
**Contact:** Jordi Comellas / mallerich@pacopoch.cat



## The last passage

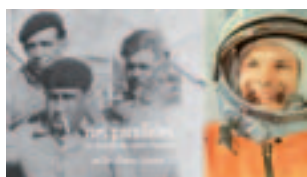


**Director:** Iurre Telleria – Enara Goikoetxea  
**Scriptwriter:** Thecla Geesing  
**Executive producer:** Iurre Telleria  
**Production Company:** Moztu Filmak – Amo Film – Off World  
**Distribution Company:** -  
**Gender:** Documentary (History, Drama, Adventure, Social, Political & Portrait)

**Format:** HD (Copy 35mm)  
**Length:** 95 minutes  
**Involved TVs:** EITB – Frace 3 - RTBF  
**Broadcasting date:** -  
**Forum edition:** II  
**Contact:** Miren Juaristi / Producer / miren@moztu.net / 943 224 868  
Iurre Telleria / Realizator / info@moztu.net / 943 224 868



## Vies Parallèles - Vides Paral.leles



**Director:** Henry Colomer  
**Scriptwriter:** Henry Colomer  
**Executive producer:** Anne-Marie Marsaguet – Gustavo Cortés Bueno  
**Production Company:** Saraband Films – Automatic Films  
**Distribution Company:** Saraband Films  
**Gender:** Documentary Films

**Format:** HDCam  
**Length:** 50 minutes  
**Involved TVs:** France Télévisions Pôle Sud Ouest - TV3 Catalunya  
**Broadcasting date:** November 2010 on TV3 Catalunya  
**Forum edition:** V  
**Contact:** Anne-Marie Marsaguet / Executive producer / marsaguet.annemarie@orange.fr / +33 615 091 011

Saraband Films



## La Chanson de Roland



**Director:** Olivier van der Zee  
**Scriptwriter:** Olivier van der Zee  
**Executive producer:** Alberto Rojo  
**Production Company:** Idem - ITP - Modelika - Smac  
**Distribution Company:** Idem - Barton films  
**Gender:** Full length documentary  
**Format:** HD - 35mm

**Length:** 78 minutes - 52 minutes  
**Involved TVs:** EITB - TV Aragón - Canal de Historia - France 3  
**Broadcasting date:** January 2011  
**Forum edition:** IV  
**Contact:** María Vallejo / Producer / maria@idem4.com / +34 944 230 742



## El efecto K. el montador de Stalin



**Director:** Valentí Figueres  
**Scriptwriter:** Helena Sánchez Bel - Valentí Figueres  
**Executive producer:** Juan S. Mas - Valentí Figueres  
**Production Company:** Los Sueños de la Hormiga Roja  
**Distribution Company:** Good Films  
**Gender:** Animation  
**Format:** 2K 16:9/1:1,78

**Length:** 129 min  
**Involved TVs:** Rtve - Grup Rtvv  
**Broadcasting date:** November 2012 (Stimated)  
**Forum edition:** 2010  
**Contact:** Deborah Micheletti (deborah@hormigaroja.com) / Valentí Figueres (valenti@hormigaroja.com) / +34 963 612 766



## Baztan



**Director:** Iñaki Elizalde  
**Scriptwriter:** Michel Gaztambide, Iñaki Elizalde  
**Executive producer:** Mikel Pruaño - Javier Pruaño - Joseba Garmendia  
**Production Company:** Lazo Films - Orreaga Produksioa - Erpin 360  
**Distribution Company:** Advanced Cinema Entertainment

**Format:** DCP  
**Length:** 98 min  
**Involved TVs:** ETB  
**Broadcasting date:** 2012, October 5th  
**Forum edition:** 2009  
**Contact:** mikel@lazofilms.com - +34 629 424 577











PARTE-HARTZAILEAK

ASISTENTES

AUDIENCE

ASSISTANTS

# COMMISSIONING EDITORS

## France 3



**Rose Paolacci**

Coordinatrice des antennes régionales



## Texto



**Isabella Pisani**

Head of Acquisitions & Coproductions



## ETB



**Aintzane Pérez del Palomar**

Co-prod. Commissioning editor



## Planète



**Sandrine Delegiewicz**

Pre-acquisition executive documentary channels



## TVE



**Andrés Luque Pérez**

Executive Producer



## ARTE FRANCE



**Catherine Alvaresse**

Deputy Director of the Knowledge and discovery factual programming unit



## Texto



**Ramón Verdet**

On Air Production Coordinator



## TV3



**Jordi Ambros Hortensi**

Co-prod. Commissioning editor



## YLE



**Pentti Välihdet**

Executive producer documentary programmes



# PROFESSIONALS

---

## Abra Prod SL

**Ramón Gardeazabal Yarritu**  
Director Financiero  
rgardeazabal@abraprod.com

---

## Altube Filmek

**Oihana Olea**  
Productora ejecutiva  
altubefilmek@gmail.com

---

## Andrea Jaurrieta P.C



**Andrea Jaurrieta Barriain**  
Productora  
andreaaurrieta@gmail.com

---

## Arte Populi Producciones

**Pablo Navarro mederos**  
Productor  
producciones@artepopuli.org

---

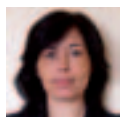
## ATN



**Raquel Luque**  
Executive Producer  
rluque@atn.es

---

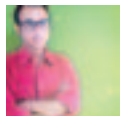
## CHAZ Productions



**Anne Grange**  
anne-chazprod@orange.fr

---

## Cinetica produccions



**Luis Ortas Pau**  
Director  
luis@cinetica.tv

---

## D4D



**Salvador Puig Oloriz**  
Sales Manager  
salvapuig@d4d.es

---

## DIGITAL AUDIOVISUALES, S.A.



**Javier Gutierrez Pereda**  
Autor y Realizador  
javiergutierrez@bizkaia.net

---

## Dínamo Audiovisual



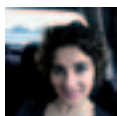
**Andrés Aros González**  
Director y Productor Ejecutivo  
productoradinamo@gmail.com



**Diego Cañizal**  
Productor Asociado y Guionista  
dcanizalrallo@gmail.com

---

## EL COLORADO



**Lara Vilanova Sentís**  
Producción  
vilanova.lara@gmail.com

---

## El Viaje Films



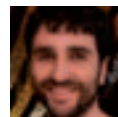
**Laura Gonzalez**  
Productora Ejecutiva  
aura@elviaje.es



**José Ángel Alayón Dévora**  
Productor  
laura@elviaje.es

---

## Elamedia



**Roberto Butragueño**  
Productor  
roberto@elamedia.es



**María Barroso**  
Productor  
roberto@elamedia.es

---

## Es.Docu

**Larry Levene**  
Director General  
larrylevene@gmail.com

---

## Fascina Producciones

**Alfredo Torrescalles**  
Productor  
info@fascinapro.com

**Daniel Peña**  
Distribución  
distribution@fascinapro.com

**Alfredo Torrescalles**  
Productor  
distribution@fascinapro.com

---

## FILMKOLLEKTIV



**Tanja Georgieva**  
Producer  
tanja@dasfilmkollektiv.com



**Andreas Morell**  
Director  
morell@gmx.com

---

## Francisco Javier Estella Rabal



**Francisco Javier Estella Rabal**  
Productor  
javierestella@hotmail.com

# PROFESSIONALS

## IBAIA



**Ion Artatxo Aurtenetxe**  
Abogado  
abogado@artatxo.com

## IDEM4



**Alberto Rojo**  
Director  
alberto@idem4.com

## K2000 s.a.u.



**Arri Granados Cárdenas**  
Directora de Contenidos  
agranados@k2000.com

## KATRASKA

**Asunciom Blanco**  
Productora  
asunbla@yahoo.es

**Diana Murcia Acosta**  
Directora  
diana@katraska.com

## Lazo Films



**Mikel Pruaño**  
Productor  
mikel@lazofilms.com

## LCD video films productions S.L.

**Pilar Vicente**  
Productor  
produccion@lcd-productions.com

**Ion Elorza**  
Productor / Realizador  
ion@lcd-productions.com

## Les Films Figures Libres



**Sonia paramo**  
Productora  
prod@lesfilmsfigureslibres.com



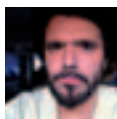
**Patrick Lauze**  
Productora  
prod@lesfilmsfigureslibres.com

## Les Productions de La Main Verte



**Antoni Casals Roma**  
Gerente  
contact@maverda.fr

## Lipssync Films



**Ignacio Lopez Chueca**  
Director  
lipssync@yahoo.es

## Making DOC Producciones S.L.



**Silvia Venegas Venegas**  
Productora ejecutiva  
svenegas@makingdoc.cat



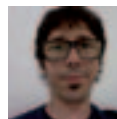
**Paco Poch**  
Productor  
mallerich@pacopoch.cat

## Mare Films



**Antonio Gómez Olea**  
Director  
antonio@marefilms.com

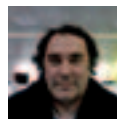
## marmokafilms



**Alejandro Garcia de Vicuña**  
Productor  
alex@marmokafilms.com



**Gentzane Martinez de Osaba**  
Productor  
gentzane@marmokafilms.com



**Jose Maria Argoitia**  
Productor Ejecutivo  
jmargoitia@yahoo.es

## MLK Producciones

**José Antonio Hergueta**  
Productor  
docu@mlk.es

## modelika produccion audiovisual

**Placido-Luis Sánchez Alegre**  
Director-Productor  
placido@modelika.es

## NANIANO SL



**Ion Collar Rioseco**  
Productor  
ion@naniano.com

## NANOUK FILMS S. L.



**Ventura Durall Soler**  
Productor y director  
buven@nanouk.tv

# PROFESSIONALS

---

## Off World



**Daniel Cattier**  
Director  
maarten@offworld.be



**Frederik Nicolai**  
Producer  
frederik@offworld.be

**Sofie Benoot**  
Director  
maarten@offworld.be

**Maarten D'Hollander**  
Assistant producer  
maarten@offworld.be

---

## ON TIME EKOIZPENAK



**Naiara Goñi Piquín**  
Ayudante de producción  
naiara@i-ontime.net



**Isabel Illoro Arsuaga**  
Productor ejecutivo  
sabel@i-ontime.net

---

## Parabellum Film GmbH



**Natalia Imaz**  
Productora  
imaz@parabellumfilm.de

---

## PIXEL IKUS-ENTZUNEZKO EKOIZPENAK, S.L.



**Juantxo Sardon Altuna**  
Gerente  
juantxo@pixel-e.com

**Juan Luis Eguzquiza Miner**  
Operador de cámara  
jl@pixel-e.com

---

## Pixel-e



**Jon Maia**  
Comunicacion  
comunicacion@apieceofcheese.com



**Imanol Lopez**  
Comunicacion  
comunicacion@apieceofcheese.com

---

## Plataforma Contenidos Errequerre



**Carlos Gonzalez**  
Director Desarrollo Negocio  
carlos.gonzalez@errequerre.tv

---

## Pura Magia Producciones



**Joshua King Ortiz**  
Editor  
joshuakingortiz@gmail.com



**Carlos Moro Lapierre**  
Director  
carlosmoro@ya.com

---

## Riot Cinema Collective, S.L.



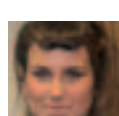
**Bruno Teixidor López**  
Director/productor  
bruno.teixidor@riotcinema.com

---

## Turanga Films



**Javier Polo Gandía**  
Director  
avierpolo@europein8bits.com



**Maria Fuster Embuena**  
Editora  
mariafuster@hotmail.com



**Lina Badenes**  
Productora  
lina@turangafilms.com

---

## Urresti Producciones



**Gaizka Urresti**  
Gerente  
gurresti@imvalproducciones.com

---

## Zinealdea

**Daniel Peña**  
Film Commissioner  
daniel@oarsoaldea.net

---

## Zoamedia, S.C:



**Natxo Taibo**  
Productor  
info@zoamedia.com

**José Antonio Blanco**  
Productor Independiente  
nononblanco@gmail.com

**Manuel Priede**  
Realizador TVE  
manuelpriede@mac.com

# ORGANIZATION



**Catherine Ulmer**  
Pitching moderator



**Ignacio Rotaache**  
Managing director



**José Antonio Nart**  
Assistant



**Ventura Durall i Soler**  
Tutor of workshop



**David Berraondo**  
Adviser



**Carolina Marín Roper**  
Assistant



**Oskar Tejedor**  
Forum's Director



**Silvia Hornos**  
Communication



**Joxe Portela**  
President



**María Madarieta**  
Production Assistant





VIII. Koprodukzio foroa  
VIII. Foro de coproducción  
VIII. Co-production forum  
VIII. Forum de coproduction

ORGANIZED BY:

THE INDUSTRY CLUB



WITH THE COLLABORATION OF:



Actividad subvencionada por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte